

primorski

dnevnik

7096 AA 60100200
OSREDNJA KNJIŽNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER

Fax 0432/730462

P 559

1
5723

O tem je premier Andreotti že obvestil predsednika senata Vladni obračun delovanja v parlamentu 30. januarja

Razprava o poročilu naj bi se končala do 1. februarja - Na političnem prizorišču še odmevajo izjave predsednika Cossiga

RIM — Ministrski predsednik Andreotti je obvestil predsednika senata Spadolinija, da bo vlada podala politični obračun svojega delovanja obema zbornicama 30. januarja. Takoj po tem sporočilu je Spadolini za 29. januar sklical konferenco predsednikov senatnih parlamentarnih skupin, da bi razpravljali o vseh proceduralnih zadevah, ki so povezane z vladnim poročilom. Po vladnem poročilu so predvideni posegi predstavnikov posameznih parlamentarnih skupin, in sicer najprej v poslanski zbornici nato pa še v senatu. Po predvidevanjih naj bi se parlamentarna razprava končala do 1. februarja, nato pa bo predsednik vlade sprejel naslednje politične korake, ki so potrebni za zaključek zakonodajne dobe.

Ob tem pa so na političnem prizorišču še vedno odmevale Cossigova ločitev od KD in druge pred-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Množično proti rasizmu



MILAN — Skoraj dvesto tisoč ljudi se je včeraj v Milanu udeležilo manifestacije proti rasizmu in za mir, ki so ga organizirali ACLI, ARCI, CGIL in drugih 300 organizacij, med katerimi je bila tudi Zveza slovenskih kulturnih društev. Manifestacija je potekala v popolnem miru, tudi zahvaljujoč se notranji varnostni službi, ki je skrbela, da ne bi prišlo do provokacij s strani skrajne desnice.

Govorniki so odločno in občuteno obsodili zadnje pojave plemenske nestrpnosti, katere so bile žrtve priseljenci iz neevropskih držav, pri čemer so poudarili dejstvo, da gre takojmenovane nacistične sicer obsojati, še bolj pa gre obsojati tiste sile, ki opravičujejo tako kulturo nasilja. Z manifestacije je prišel tudi poziv in opozorilo raznim ligam, da namreč problema priseljenecv ni mogoče rešiti z zapiranjem lastnih dežel.

Ob koncu včerajšnje manifestacije proti rasizmu je novi milanski župan Borghini izrazil svoj ponos, da je do take mogočnega demokratičnega shoda prišlo prav v Milanu.

Podobna manifestacija je bila včeraj tudi v Parizu, kjer se spopadajo z enakimi problemi.

NA 5. STRANI

Z obiskom v Miljah je Iottijeva zaključila obisk v našem mestu



S sinočnjim nastopom na odprti skupščini DSL je predsednica poslanske zbornice Nilde Iotti zaključila svoje dvodnevno tržaško bivanje. Včeraj se je v Miljah udeležila slavnostne seje krajevnega občinskega sveta, župan Ferdinando Ulcigrai (na sliki)

pa ji je izročil srebrno plaketo Občine Milje. Iottijeva je nato prisostvovala odkritju spomenika padlim za svobodo in na delu, ki so ga postavili v Čamporah.

Lastna hvala, cena mala

VOJMIR TAVČAR

povsem možno - pesimizem je v tem primeru obvezen - da bo v kratkem slovenski jezik izobčen iz treh slovenskih občin na Goriškem.

Občinski statuti bi morali po zamisli zakonodajalca pomeniti pomemben korak naprej k približevanju Občine državljanom, temeljni dokument, na katerem graditi in razvijati demokracijo. V Občini Sovodnje (podobno usodo tvegata tudi Števerjan in Doberdob) pa je za Slovence za-

znava za uradnega, pa tudi ne za manjšinski jezik na dvojezičnem ozemlju.

Nadzorni odbor je pred časom zahteval od občinske uprave utemeljitev za člene o uporabi slovenskega jezika, vendar ga odgovor Občine, ki se je sklicevala na ustavo in ostale zakone, ni zadovoljil. Podobne utemeljitve sedaj nadzorni odbor zahteva tudi od Občin Števerjan in Doberdob. In najbrž ni težko predvideti, da ga tudi te utemeljitve ne bodo zadovoljile. Zato je

radi togega zadržanja nadzornega odbora pomenil v bistvu le hudo okrnitev možnosti, da uporabijo svoj jezik v odnosu z Občino, kar je bila doslej brez statuta uveljavljena praksa. Spodbuden korak naprej v demokratizaciji, ni kaj reči.

Skopa in birokratska utemeljitev nadzornega odbora ne pojasnjuje v celoti, zakaj je to telo sklenilo, da črta iz statuta vse člene, ki zadevajo možnost uporabe slovenskega jezika. Možno je - vendar gre samo za

domnevo - da po oceni nadzornega odbora v primeru slovenskih občin na Goriškem ne pridejo v poštev določila Posebnega statuta, ki je bil priložen Londonski spomenici o soglasju in ki je bil nato osvojen z osimskimi sporazumi.

Kakršna koli je lahko utemeljitev, pa je nesporno dejstvo, da italijanska država že spet ni zamudila priložnosti, da bi si na izpitu o demokraciji in odnosu do manjšin, ki živijo v njenih mejah, zaslužila krepko negativno oceno. V brk vsem lepim besedam in samohvali - kar sam od sebe se ponuja pregovor »lastna hvala, cena mala«, kajne predsednik Andreotti - kako vzorno je znala rešiti te probleme.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Referendum o neodvisnosti BiH brez soglasja srbskih poslancev

Jugoslovanski dinar devalvirala za 400 odstotkov

BEOGRAD — Jugoslovanska vlada je včeraj devalvirala dinar za 400 odstotkov in po novem bo treba za nemško marko odšteti 65 dinarjev, medtem ko je doslej »zlati« Markovičev tečaj znašal nerealnih 13 dinarjev.

Kljub tako visoki devalvaciji pa je dinar še vedno precejen in na črnem trgu v Beogradu so včeraj marke prodajali po 90 do 115 dinarjev. Gospodarstveniki ocenjujejo, da bo devalvacija potegnila za sabo cene in s tem visoko inflacijo.

SARAJEVO — Referendum o neodvisnosti Bosne in Hercegovine bo 29. februarja in 1. marca. Tako je včeraj zjutraj po skoraj 17-urnem zasedanju odločila republiška skupščina vendar le z glasovi muslimanskih in bosansko-hrvaških poslancev, medtem ko so poslanci srbske narodnosti pred glasovanjem zapustili skupščinsko dvorano.

Pravico do glasovanja na referendumu ima približno 4 milijone prebivalcev, ki se bodo morali odločiti, če hočejo živeti v »suvereni in neodvisni državi, ki jo sestavljajo muslimanski, srbski in hrvaški narod ter drugi, ki živijo v Bosni in Hercegovini.« Referendum je predlagala Evropska skupnost, katero je BiH zaprosila za mednarodno priznanje. V BiH živi 43,7 odstotka muslimanov, Srbov je 31,5, Hrvatov pa 17,4 odstotka.

Pred začetkom parlamentarne razprave o referendumu so srbski poslanci predlagali, naj bi se pred referendumom republiko razdelili na dežele, v katerih živijo posamezne narodnostne skupnosti.

Na Hrvaškem pa premirje na tak ali drugačen način drži že tri tedne. Toda zaskrbljenost zdaj ne povzroča toliko posamezna izzivanja srbske vojske predvsem v Slavoniji (včeraj je bilo najbolj vroče v Vinkovcih), temveč utrjevanje položajev zvezne vojske in četnikov na zasedenih hrvaških ozemljih. Dovažajo tudi nove enote in tehniko, vse to pa kaže, da se s teh področij ne nameravajo umakniti. Spreminja se tudi narodnostna sestava teh področij, saj se mnogi Hrvati pod pritiskom in grožnjami izseljujejo, tako da mnogi kraji v Slavoniji postajajo vse bolj srbski.

Ko sta Stalin in Pilsudski razlaščala

Leta 1907 je skupina oboroženih ljudi po nalogu boljševiške partije »vpadla« v finančni sistem Gruzije. Narodno banko so oropali na cesti, ko je premeščala monetarno zlato.

Prvo novodobno »razlastitev« buržuazije sta organizirala Stalin in Pilsudski, ki je bil tedaj član poljske socialdemokratske stranke.

Zgodovina ju je potem postavila na nasprotna bregova. Vendar njuni politiki nista mogli skriti veččine, ki sta se je priučila kot mladeniča s tolovajstvom.

Tudi aktualne razprave o družbenem ravnotežju v Sloveniji kažejo na to, da so se začeli politiki zavedati, da se z visokoletečimi nacionalnimi projekti ne da kupiti imunosti ljudi pred nevednostjo, ker jim ti cilji ne morejo nuditi prednosti splošnega izobraževanja in gospodarske varnosti.

Toda čeprav bi sedanji Slovenci v svoji samostojni in neodvisni državi vse svoje življenje delali nadure, ne morejo več preprečiti moralnega razkroja in gospodarskega poloma ter razpada kolektivne skrbi

za tiste potrebe, ki si jih navaden človek sam ne more oskrbeti.

Zakaj?

Končni problem vsake družbe je, kaj producira. Slovenija pa producira skopuško malo, kar lahko postane vzrok družbenega nezadovoljstva in mučnih družbenih prilik.

Poleg tega se v Sloveniji iz nacionalnega kokona še niso zlevili metulji z učinkovitimi programi in kapitalom. Novi razred slovenskih podjetnikov raste predvsem na »eksu« (ekspropriaciji) družbenega kapitala. Lastninska zakonodaja zamuja. Preostanek akumulacije je zabetoniran v temelje drage države. Obetajo se tudi lepi časi za vojne dobičkarje.

Za Slovenijo bi bil demilitariziran družben model eden najmočnejših vzvodov ekonomske preobrazbe. Največji ekonomski vzpon sta dosegli Nemčija in Japonska zato, ker kot poraženki v drugi svetovni vojni nista razsipali denarja za soldate.

Stalin in Pilsudski sta si v svojih zrelih - despotstvih - letih nasprotovala. Nikoli več se nista spomnila mladostnega »eksa«.

MILAN MEDEN

Beneški Slovenci na obisku pri rojakih s Tolminskega

KOBARID — Na povabilo skupščine občine Tolmin so se včeraj v Kobaridu, tokrat že 22., srečali Slovenci iz videmske pokrajine in s Tolminske. Srečanje, ki so ga obogatili s kulturnimi nastopi moškega zbora iz Tolmina, ženskega zbora iz Bulč ter osnovnošolskih otrok, so se udeležili tudi predsednik slovenske vlade Lojze Peterle, minister za Slovence po svetu Janez Dular ter generalni konzul v Trstu Jože Sušmelj.

Po uvodnem pozdravu tolminskega župana Viktorja Klanjščka, je predsednik Peterle podčrtal skrb, ki jo Slovenija posveča svoji manjšini v Italiji. Posebej pa je v skrb za razvoj Beneških Slovencev, ki so po predsednikovem mnenju bili tudi jabolko spora za nepodpis sporazuma o manjšinah,

saj ima italijanska stran s tem v zvezi dokaj zaprto gledanje.

Podrobno o današnji stvarnosti v Beneški Sloveniji pa so spregovorili Viljem Černo, predsednik Zveze Slovencev iz videmske pokrajine, Riccardo Ruttar za Demokratični Forum, župan iz Špetra Firmino Marinig ter predsednik Gorske skupnosti Giuseppe Chiabudini. Pozdrav temu tradicionalnemu srečanju so prinesli še Anton Birtič, Izidor Predan in župnik Pasquale Guion.

Ob koncu bi omenili še dejstvo, da se nam je zdela ta priložnost neprimerna, da so jo nekateri izkoristili prej za izpostavljanje razlik med Benečani, kot da bi takšnemu avditoriju spregovorili o skupnih načrtih v dobrobit vseh.

RUDI PAVŠIČ

● Vladni obračun

NADALJEVANJE S 1. STRANI

sednikove izjave. Tako je Il popolo poslal dolg odgovor predsedniku republike, tajnik PLI Altissimo pa je Cossigo pozval, naj se po volitvah priključi liberalni poslanski skupini. V polemiko se je vključil tudi tajnik PSI Craxi, ki je poudaril, da je v tem trenutku edini resen način, »da se koristi domovini in demokraciji v tem, da se vsa pozornost političnih sil osredotoči na probleme gospodarstva in družbe ter ostale vidike krize, s katero se je treba vsak dan soočati, in ne na vzpodbujanje manevrov in polemik.« V svoji izjavi Craxi še pravi, da »ob tolikšni zmedbi in velikem številu tistih, ki to zmedo ustvarjajo, obstaja velika nevarnost, da pride do dezorientacije in pomešanja idej.« Tajnik DSL Occhetto pa je ob odkritju spomenika Enricu Berlinguerju v Viterbu Cossigo očital, »da svoj položaj garanta uporablja zato, da določi sovražnike, ki jih je treba premagati v volilni bitki.«

Zapleteni odnosi Zagreb-Ljubljana

Kratka ljubezen na prvi pogled, so rekli v Beogradu, ko je slovenski zunanji minister dr. Rupel potožil nad odnosi med Ljubljano in Zagrebom. Na osi Ljubljana-Zagreb-Beograd se očitno dogajajo reči, ki se utegnejo čez čas izkazati kot važni vzvodi pri določanju odnosov med novimi državami na Balkanu.

Slovenski zunanji minister pravi, da so odnosi s Hrvaško zapleteni in težavni. Zatakne se pri sleherni zadevi, ki jo skušata Slovenija in Hrvaška sporazumno urediti. Največji problem je seveda 600 milijonov dolarjev, ki so jih hranili hrvaški državljani pri nekdanji zagrebški podružnici Ljubljanske banke. Za devizne vloge je nekoč jamčila zvezna država, zdaj pa prevzemajo to obveznost republike oziroma nove samostojne države. Vendar brez deviznih rezerv, nekdanjega federalnega premoženja, ki je zdaj shranjeno v bankah po zahodnem svetu. Beograjske oblasti pri tem poudarjajo, da tega denarja, naloženega v zlatu in vrednostnih papirjih vsaj trenutno ni mogoče deliti.

Med Slovenijo in Hrvaško se zatika tudi pri urejanju trgovanja med državama in pri plačilnem prometu. V Ljubljani pravijo, da Hrvaška noče poravnati starih dolgov, pri prihodnjih poslovnih odnosih pa bi najraje videla, če bi trgovali po načelu blago za blago. Nič manj zapletov ni pri jedrski elektrarni v Krškem, ki je skupna last. Slovenija bi jo najraje zaprla, Hrvaška pa dobiva iz nje kar petino potrebne električnega toka. Za Zagreb je narobe že to, da mora Hrvaška uvažati lastno elektriko.

Odprta so tudi nekatera meja vprašanja med novima državama. Slovenci bi radi najprej uredili sporne drobnarije pri kopenski meji, nato pa naj bi se lotili najtršega oreha, meje na morju. Slovenija namreč nima izhoda na odprto morje, če ostane v veljavi sedanja meja. Hrvati odločno zastopajo stališče, da je treba mejna vprašanja urejati v paketu.

Tako se je nabralo kar precej razlogov za zaskrbljenost tistih politikov, ki bi radi ohranili hrvaško-slovensko zavezništvo iz časov osamosvajanja. Najbrž pa se ne slepijo, da bodo spomini na skupne težke dni močnejši od interesov. In ti so pogosto na moč različni. Gospodarstvu obeh držav sta si namreč preveč podobni, da bi lahko bili komplementarni. Ekonomisti pravijo, da sta rivalstvo, konkurenčni.

V Beogradu zelo pozorno opazujejo, kako se razvijajo odnosi med Ljubljano in Zagrebom. Najbrž zadnje dni še posebej natančno, saj je srbska vlada dala vedeti, da se je pri-

pravljena uradno pogajati s Slovenijo o ureditvi odnosov. To pa bi za Slovenijo praktično pomenilo, da se pogovarja z ostankom Jugoslavije, kar bi ji omogočilo, da uredi tudi finančne odnose za nazaj. S tem bi si hitreje odprla pot do mednarodnih denarnih ustanov, ki zahtevajo čiste račune med deli nekdanje Jugoslavije. Še posebej pomembno je to zaradi določbe, ki so jo soglasno podpisale vse republike, ko je nekdanja Jugoslavija reprogramirala svoje denarne obveznosti do tujine; tedaj so se republike zavezale, da bodo solidarno jamčile za vse tedaj odložene denarne obveznosti do tujine.

Slovenija najbrž ne bi privolila, da se pogaja s formalnim ostankom Jugoslavije, temveč se bo pogovarjala s Srbijo, kot se pogaja z vsemi drugimi republikami. Toda v vsakem primeru se pojavljajo na obzorju možnosti, da Slovenija in Srbija prej ali slej druga drugo priznata kot samostojno državo, kar bi bil začetek novih odnosov tudi v gospodarstvu, za kar je Slovenija nedvomno zainteresirana.

Morebitne urejene slovensko-srbske odnose pa bodo Hrvati sprejeli prej z grenkobo kot z zadovoljstvom. V sedanjih razmerah na Balkanu seveda ne toliko zaradi večje komplekstarnosti slovenskega in srbskega gospodarstva, pač pa zaradi lastnih neurejenih odnosov s Srbijo. Zdi se, da v Beogradu nastavljajo Zagrebu novo past. Srbi in Črnogorci, ki edini še sestavljajo zvezno skupščino, so ta teden pripravili predpise o izvedbi samoodločbe narodov in o postopkih za odcepitev. Po njih osamosvojitve Slovenije sploh ni sporna, zapleti bodo kvečjemu pri dediščini in seveda pri dejstvu, da Ljubljana ne priznava zveznih oblasti. Hrvaška bi jo odnesla slabše. Pravico do samoodločbe namreč ne bi imela republika temveč narod. Torej bi Srbi na Hrvaškem imeli pravico, da ostanejo v Jugoslaviji, seveda skupaj s hrvaškim ozemljem, ki ga držijo pod nadzorom lokalne srbske oblasti. V Beogradu sicer pravijo, da bi sedanje srbske enklave vsaj nekaj let ostale pod varstvom »modrih čelad«, šele nato bi se izrekle o svoji državni usodi, vendar bo to le težko pomirilo Hrvate. Spor se bo nadaljeval.

Morda bo to vojna, morda navidezni mir, vendar Srbija zanesljivo še ne bo opustila svojih ozemeljskih pretenzij. Imela pa bi pred svetom vsaj za kanček lažji položaj, če bi uredila odnose s Slovenijo, Hrvaška pa nekoliko težjega. Prva znamenja so že tu, vendar jim skeptiki ne verjamejo. Po njihovem mnenju Srbija še ni tako trdo pritisnjena ob zid, da bi morala komu ponuditi roko.

BOŽO KOVAČ

● Kako sestaviti novo vlado v Sloveniji

NADALJEVANJE S 1. STRANI

socialne napetosti naraščajo, z njimi pa upravičene in neupravičene kritike. Vlada v parlamentu nima prave podpore. Drugič, do aprila že čisto tehnično - parlamentarno volitev ne more biti, da so tehnično možne komaj konec junija, v resnici pa najbrž šele pozno v jeseni. Za izvedbo volitev je treba sprejeti cel kup zakonov in predvsem volilni zakon. Tu pa se ponovno bijeta dva koncepta: krščanski demokrati, Pirnatovje nacionalisti in še nekateri so za mešanico proporcionalnega in večinskega sistema, center in levica pa za čisto proporcionalno, s preferencami po italijanskem in najnižjo mejo oddanih glasov za izvolitev neke stranke po nemškem zgledu. Za volilni zakon je potrebna dvotretjinska večina. Povrh pa je v osrednjih pisarnah Bavčarjevega notranjega ministrstva 170 tisoč vlog za državljanstvo. To pa je torej tudi okrog 90 tisoč volivcev, katere ni mogoče preprosto zbrisati z volilnih seznamov. Najboljša in najbolj usposobljena uprava pa tako maso prošenj rešuje nekaj mesecev.

Volitev torej ne bo, sedanja vlada nima večine, kaj narediti?

Prvi je poskusil predsednik demokratske stranke, sedanji notranji minister Igor Bavčar, katerega je njegova stranka kandidirala za mandatarja. Pri tem je treba ponovno povedati zanimivo proceduralno novost nove slovenske ustave. Člen 116 namreč določa, da je možno izglasovati samo konstruktivno nezaupnico in je torej treba v vseh treh zborih in na skupnem zasedanju parlamenta zbrati večino za: 1. odstavek sedanjega predsednika vlade Peterleta in 2. za imenovanje novega predsednika vlade.

Bavčar je ponudil sodelovanje najprej trem bivšim Demosovim strankam, poleg lastne še Pučnikovim demokratom in Plutovim zelenim. Nato pa sodelovanje še celotni opoziciji in torej demokratičnim liberalcem, socialistom in prenoviteljem.

Na papirju bi tako vlada imela dokaj trdno večino v celotnem parla-

mentu, 157 od skupnih 240 delegatov. V praksi pa se je izkazalo, da vsi niso zaupali Bavčarju (raziskave javnega mnenja so bile izrazito nenaklonjene), da socialdemokrati z veliko težavo ustvarjajo koalicijo z nekdanjimi komunisti in sedanjimi socialdemokratskimi prenovitelji, da so zeleni nejasen in negotov zaveznik. Predvsem pa so Školčevi liberalni demokrati pričeli iskati drugačno rešitev, ki jo je predstavljal njihov kandidat za mandatarja Drnovšek.

To je bila naslednja etapa, ki je privedla do že omenjenega sporazuma 6 + 1, v katerem naj bi sodelovali socialisti, liberalni demokrati, socialdemokrati, zeleni, demokrati in kmetje, poleg neodvisnih poslancev močno zastopanih predvsem v zboru združene dela. Ta koalicija bi na papirju imela skupno 155 glasov. V bistvu bi v tej kombinaciji delegati Kmečke zveze - ljudske stranke nadomestili socialdemokratske prenovitelje. Toda s tem bi se bistveno spremenila politič-

na pobuda nove vlade. Po Bavčarju bi bil to levi center, po novem pa bi bil to čisti center, iz katerega bi izključili obe skrajni stranki: leve socialdemokratske prenovitelje in desne krščanske demokrate, narodnjake in liberalce.

Na tej točki je bila celotna operacija pretekli teden, ko naj bi jo »razdrl« Školč s prenatrjenimi izjavami. Toda ne glede na vse izjave, se je v resnici izkazalo, da so samo nekatere stranke notranje trdne, da vodstva v resnici odgovarjajo svojim »bazam« na terenu in v konkretnem primeru poslanskim skupinam. Vse številke, ki smo jih navedli, namreč veljajo samo za volilno aritmetiko, ki izhaja iz prejšnjih volitev, ko pa mnogokrat ni bilo prave strankarske dialektike. Številni poslanci so bili izvoljeni kot Demos in niti ne vedo, kateri skupini pripadajo. Poslanci so se uprli, sestavili novo Demosovo poslansko skupino, ki pa je horizontalna in torej združuje poleg treh desnih skupin, tudi nekatere po-

slance iz socialdemokratskih in zelenih vrst. Resnično razmerje sil v parlamentu je skrajno nejasno in negotovo.

Na tej osnovi trdi predsednik Peterle, da ga vsi taki poskusi v resnici utrjujejo in dokazujejo, da njegova vlada ne more pasti in da je treba samo izvesti nekatere lepote in nekatere vsebinske zamenjave ministrov. Trenutni izid mu daje prav.

Vendar pa ima prav tudi predsednik socialdemokratov in bivši predsednik bivšega Demosa Jože Pučnik, da sedanja vlada nima večine in da je treba nekaj narediti. Možnosti pa so teoretično samo: takojšnje volitve, kar smo že videli, da niti tehnično ni mogoče narediti takoj, ali druga vlada, ali vsaj druga vladna koalicija. Vse se bo torej začelo znova, lahko tudi rečemo, da se je vse že začelo ponovno odvijati na ravni strankarskih vodstev in kombinacij. Zaostren socialni položaj, vedno več brezposelnih in vrsta konkretnih zahtev, da se izvede zakon o privatizaciji in nekateri drugi zakoni, to tudi zahteva. Pat pozicija slovenske politike je lahko zelo kratkotrajna zadeva.

Sredstva gorskim skupnostim samo od dežel

MILAN — Država ne sme neposredno financirati gorskih skupnosti, ampak mora to ukrepati preko pristojnih deželnih teles. Tako se glasi razsodba ustavnega sodišča št. 476 iz dne 19. decembra lani, ki je s tem osvojilo priziv deželne vlade Lombardije proti zakonu št. 80/1991. Zakon namreč prevede direktno nazakovanje državnih sredstev gorskim skupnostim, ustavno sodišče pa je razglasilo ustrezni del omenjenega zakona za protiustaven.

Razsodba ustavnega sodišča potrjuje torej programatorsko vlogo, ki jo ustavna listina namenja deželnim ustanovam tako v njihovem svojstvu prejemnikov državnih sredstev, kakor v svojstvu razdeljevalcev teh sredstev v korist krajevnih ustanov.

Upravni svet o problematiki dvojezičnega centra v Špetru



Pavel Petricig

ŠPETER — V pripravo na skorajšnji občni zbor se je te dni sešel upravni svet špeterske zasebne dvojezične šole. Predsednik prof. Pavel Petricig je podal podrobno poročilo o delu in perspektivah šolskega središča. V glavnem je ocena delovanja pozitivna in to zlasti zaradi velikega števila otrok, ki obiskujejo vrtec in osnovno šolo. Petricig je ocenil kot pomembno uradno priznanje vrtca in odločitev, da se šola uvrsti med organizacije, ki so deležne posebne finančne pomoči po zakonu za obmejna območja. Ravnateljica šole prof. Živa Gruden pa se je zaustavila pri nekaterih odprtih vprašanjih, ki začasno ovirajo delovanje špeterskega središča. Upravitelji si prizadevajo, da bi čimprej prišlo do uradnega priznanja tudi osnovne šole. Ob tem tečejo priprave za organizacijo dodatnega tečaja slovenščine na srednji šoli.

Vprašanje zase pa je prostorska stiska v špeterski šoli. Po prvih projekcijah o vpisu za naslednje šolsko leto je jasno, da v špeterski stavbi ne bo prostora za vse otroke; zato upravitelji iščejo primerno rešitev, ki bi lahko bila v ustanovitvi podružnice šole oziroma v iskanju nove stavbe, v kateri bi bilo prostora za sto in več otrok.

Na srečanju so obravnavali tudi finačne in administrativne težave, o čemer je poročala tajnica Marina Cernetig. Nazadnje je upravni svet sklenil, da bo občni zbor 20. februarja. Posebna komisija (dr. Maurizio Namor, Aldo Clodig, Marina Cernetig) bo pripravila zadevna izhodišča in pravilnik za sprejem novih članov.

RUDI PAVŠIČ

Vidamski nadškof msgr. Alfredo Battisti je odgovarjal na aktualna vprašanja skupine furlanskih časnikarjev Človeške vrednote so se umaknile pred kapitalističnimi

VIDEM — Neobičajna pobuda v priredbi škofovskega krožka Centro Comunicazioni Sociali in Unione Cattolica Stampa Italiana iz FJK, je naletela na odobravanje občinstva, ki je napolnilo sejno dvorano Trgovinske zbornice. Vidamski nadškof Alfredo Battisti je namreč sprejel izziv odgovornih urednikov nekaterih medijev in odgovarjal na vprašanja o stvarnosti v Furlaniji. "Javni tožilci" so bili odgovorni uredniki časopisa Il Gazzettino Giorgio Lago, Messaggera Veneta Vittorino Meloni, deželnega sedeža RAI Fulvio Molinari in postaje Telefriuli Renzo Luzzi Conti; povezoval je Duilio Corgnani, glavni urednik vidamskega verskega tednika La Vita Cattolica.

O Furlaniji je nadškof menil, da je doživela precejšnje spremembe, ki pa niso vse pozitivne; omenil je priseljenec, vsebinski padec politične kulture, socialno obuboženje in upokoje. Ni soglašal z oceno, da je Furlanija ostala v bistvu ista, da je furlanski model še

uspešen in vreden posnemanja. Po mnenju nadškofa je zvišan življenjski standard prišel prehitro in nanj Furlani niso bili pripravljeni. Vrednote kot družina, družbena morala, skrb za preprečevanje kriminala so se umaknile teku za denarjem in udobjem. Človeške vrednote so podlegle kapitalističnim. Msgr. Battisti je poskrbel tudi za presenečenje: svetoval je preservativ kot eno najučinkovitejših sredstev za boj proti aidsu. O Sloveniji in Hrvaški je bila zanimiva trditev, da je Cerkev glede priznanja prišla pred italijansko državo. O manjšinah pa je izstopala vprašljiva teorija urednika Messaggera Veneta, češ da so se Slovenci na Vidamskem v glavnem pofurlanili. Glede cerkvene podpore Krščanski demokraciji je Battisti dejal, da Cerkev podpira prej določene vrednote politike kot posamezne stranke; Cerkev hoče biti čim manj dogmatska, bližja človeku in njegovim potrebam.

R. P.



Alfredo Battisti

pismo uredništvu

Forum Slovencev osporava podatke o Zvezi Slovencev

Beležimo sistematično in dolgotrajno zavajanje javnega menja, ki si ga vodje nedavno ustanovljene Zveze Slovencev videmske pokrajine privoščujejo, zato ustanovni odbor FORUM-a sklepa, da je s tem v zvezi nujno pojasniti naslednje:

1. na osnovi dokumentacije, ki prihaja iz pisarn, katere si nezakonito prisvajajo ustanovitelji Zveze, je število slovenskih organizacij v videmski pokrajini 29 in ne 35; nikakor ne moremo namreč prištevati med »slovenske« organizacije tudi ANPI (Združenje partizanov Italije) iz Nadiških dolin;

2. med navedenimi enotami je 11 med temi dejansko uradov, zavodov, uredništev, podružnic raznih servisnih dejavnosti itd., kot sta to 2 sedeža Zveze slovenskih kulturnih društev pa Glasbena matica, Dvojezični šolski center v Špetru itd.;

3. od preostalih 18 društev, krožkov, pevskih zborov in folklornih skupin, jih je 5 odklonilo sodelovanje pri ustanavljanju nove organizacije;

4. v preostalem številu 13 je nekaj društev že dolga leta povsem neaktivnih, medtem ko so bila nekatera, npr. kulturno društvo Ivan Trinko, prav za to priložnost skrivno in zlonamerno priklicana k življenju;

5. za vse ostale je pristop k Zvezi vsekakor nepreverljiv, zlasti zaradi spremenljive politične fiziognomije, ki je za to Zvezo značilna;

6. zaradi stroge cenzure, ki jo izvajajo uredništva zamejskega tiska, je ostala zainteresiranemu javnemu mnenju prikrita obstojnost nesoglasja, prav tako njegova obširnost in razlogi za tako ravnanje; vse to še bolj zmanjšuje že itak šibko verjetnost in veljavnost farsičnih volitev.

Po gornjih navedbah, ustanovni odbor Forum-a potrjuje svoj trdni namen, da lastno dejavnost usmerja izključno v prid slovenske narodne skupnosti na Vidamskem, ne da bi pri tem kakor koli oviral delovanje Zveze. aka dejanska pluralnost bo po eni strani učinkovito spodbujala razprave o kvaliteti zaščite, ki pripada Slovincem v videmski pokrajini, po drugi pa bo le-tem lahko jamčila bolj razvejane možnosti združevanja. lede na vse navedeno, Forum predlaga obema krovnima organizacijama deželnega merila, da se tudi le-temu omogoči možnost delovanja, tako da bi odpravili absurdno situacijo monopolne prevlade med strukturami in sredstvi, ki si jih lasti omenjena Zveza, katere se še kar naprej predstavlja z različnimi predznaki, kot pač to okoliščine narekujejo. Le iz svobodnega razvoja demokratične in konstruktivne politično-programске dialektike med Forumom in Zvezo bo lahko izšlo ustrezno in dejansko zastopstvo.

Za odbor FORUMA
Riccardo Ruttar



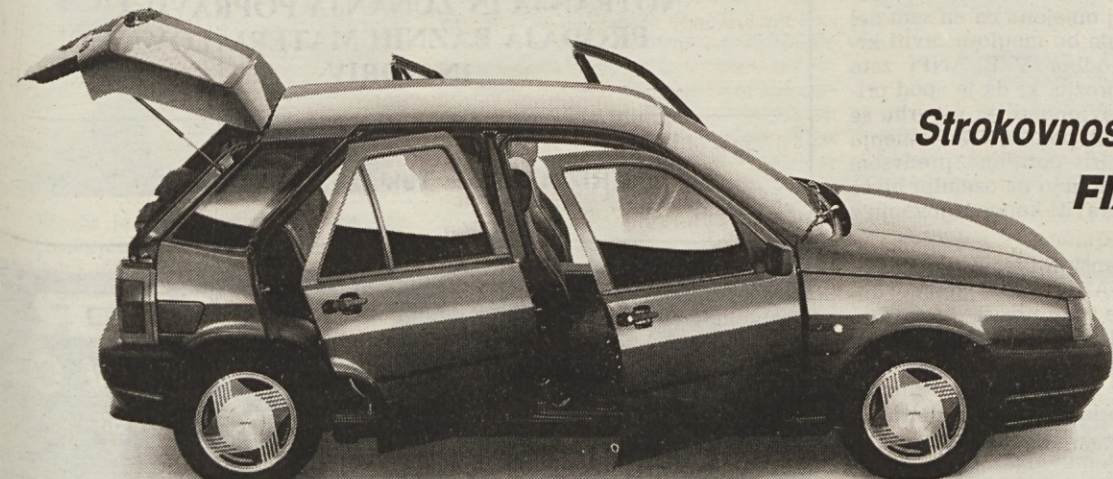
NOVI

ZASTOPNIK

FIAT

LUCIOLI

ZA TISTEGA, KI PRI ZASTOPNIKU NE IŠČE SAMO AVTOMOBILA.



Strokovnost, kakovostne usluge, vpljudnost. Novo zastopstvo FIAT Lucioli bo vpeljalo tudi v Trstu svoje izkušnje s katerimi je zaslovelo na tem področju.

FIAT

LUCIOLI - UL. FLAVIA 104 - TRST - TEL. 383050, 828281

V Nabrežini ni velikega navdušenja nad to politično rešitvijo Izvolitev novega Caldijevega odbora preprečila predčasne upravne volitve

S ponovno izvolitvijo socialista Caldija za župana so se v Nabrežini v zadnjem trenutku izognili predčasnim volitvam. Demokristjani, Slovenska skupnost in socialisti so se sporazumeli za kompromisno rešitev, ki v bistvu ne zadovoljuje nikogar, je pa za zavezniške »najmanjše zlo« očitno v pričakovanju boljših časov, ki pa jih za sedaj še ni videti na obzorju. PSI je ohranila župansko mesto, KD je na škodo SSK dobila tretje odborništvo, Brezigar in somišljeniki pa imajo načelno zagotovilo, da bo prihodnje leto (ob odobritvi proračuna za leto 1994) njihov predstavnik (najbrž sedanjí podžupan Breclj) izvoljen za župana. Do takrat se lahko vsekakor marsikdaj zgodi, tudi zato, ker je prvo politično preverjanje že najavljeno takoj po tržaških upravnih volitvah. Do takrat ima Caldijeva uprava zagotovljen obstoj.

Petkovo razpravo je uvedel načelnik KD Locchi, ki je rekel, da je stranka relativne večine zmereno zadovoljna s to rešitvijo, »saj sta tako PSI kot predvsem SSK sprejeli zahteve KD po večji teži v upravi«. Morebitne volitve bi samo še dodatno zapletle položaj, odnosi med KD in SSK kljub premoštitvi krize pa ostajajo še dalje precej težavni. Zeleni Sgambati pa je polemčno podčrtal, da je šlo dejansko samo za porazdelitev stolčkov v koalicijski, ki se je že zdavnaj izpela in ki nima več kaj povedati. Obregnil se je predvsem ob zadržanje SSK, češ da je znova popustila pred nesprejemljivimi pritiski KD, volitve bi vendarle razčistile položaj, »večinske sile pa so nasprotno izbrale pot še večje zmede«. Socialist Di Giorgio je ugotovil, da je bila ta kriza posledica nerazčiščenih odnosov med KD in SSK, spori so se sedaj, kot kaže, izgladili, nova uprava, naj zato dela v miru in naj skrbi predvsem za izvedbo programa. Načelnik PSI je izrazil željo, da bo ta odbor vodil Občino vse do naravnega izteka zakonodajne dobe, to se pravi do poletja leta 1995.

Načelnik DSL-Komunistične skupine Depangher je uvodoma pikro ocenil sporazum o štafeti, v katero po njegovem ne verjamejo niti tisti, ki so ta dogovor podpisali. Kriza je bila popolnoma nepotrebna in je dva meseca paralizirala delo uprave, občani pa so naveličani skoraj vsakodnevnih sporov in polemik med koalicijskimi par-

tnerji, ki proizvajajo mnogo besed in obljub, malo ali pa nič dejanj. To je že tretji občinski odbor od volitev leta 1990, je podčrtal Depangher, ki se je zaskrbljeno vprašal, kaj pravzaprav še čaka Občino do prihodnjih volitev. DSL-KS je stremela po oblikovanju leve uprave s KD in se zadovoljuje s porazdelitvijo oblasti, je še podčrtal načelnik DSL-KS, ki je izrazil prepričanje, da bo nova Caldijeva uprava trajala največ do tržaških upravnih volitev, potem bo znova na vrsti kriza. Njegov somišljenik Širca pa je razplet krize ocenil kot povprečno kriminalko, v kateri je edini krivec za vse težave znotraj koalicijske očitno predstavnik SSK Mitja Terčon, ki je moral prepustiti odborniško mesto KD.

Brezigar je iznesel znano stališče SSK, da je bila ta kriza povsem nepotrebna, glede pogajanj za izvolitev nove uprave pa je podčrtal, da se je stranka prvenstveno borila proti predčasnim volitvam, ki bi samo zaostrile nacionalistič-

no gonjo proti slovenski manjšini. »S PSI in KD smo znova z nemajhno težavo našli skupno pot in z našo vztrajnostjo premagali vse tiste sile, za katere smo trn v peti in ki so nas hotele tokrat spet izključiti iz odbora«, je bil mnenja načelnik SSK, ki je vsekakor priznal, da spremembe v odboru niso v korist te stranke. Z druge strani pa je SSK dosegla, da bo v tej mandatni dobi priznано enako dostojanstvo vsem trem zaveznikom. Prvo preverjanje programa novega odbora pa bo vsekakor na sporedu že takoj po tržaških volitvah.

Zadoščenje, da so se izognili volitvam, je izrazila tudi občinska sekcija SSK, ki je mnenja, da je po začetni zaprtosti krajevne KD do vsakega kompromisa in ob skupnih pogledih med KD in PSI vse kazalo, da skušata ti dve stranki postaviti SSK v podrejen položaj. Taka stališča pa so se izničila in tri stranke so se odločile za enako dostojanstvo, ki naj se udeleženi v načelu rotacije pri vodenju uprave. Tajništvo SSK je zmereno zadovoljno za tako rešitev krize in se v tiskovni noti zahvaljuje svojemu dosedanjemu odborniku Terčonu za nesebično delo na čelu občinskega resorja za zdravstvo in za socialno skrbstvo.

S.T.

pismi uredništvu

Sen. Spetič: skupen nastop smiseln za volitve v senat

Zadnje čase me je marsikdo ustavil na ulici in vprašal, kako bomo Slovenci glasovali letos in kakšne so možnosti za enoten nastop leveice.

O tem sem že bral nekaj predlogov. Vendar ne smemo delati računov brez krčmarja, kar pomeni, da ne moremo mimo volilnih zakonov.

Enotne liste, omejene na tržaško pokrajino, so nesmisel. V Trstu bi potrebovali 45 tisoč glasov za poslanca in sto tisoč za senatorja s polnim kvociantom.

Politično pa je za Slovence nesprejemljiv predlog o nekakšni »ligi za Trst«, ki bi se zavzemala za odcepitev Julijske krajine, saj bi dokončno pustili na cedilu najšibkejši del manjšine, ki živi v Furlaniji. Tudi zavezništvo s PSI - po mojem - ne pride v poštev, predvsem zaradi dogovora z Listo za Trst in dvomnih stališč do naše manjšine.

Volilna računica nam pove, da je dogovarjanje o skupnem nastopu možno in koristno samo za senatna okrožja v celotni deželi. Tu zakon dopušča celo zavezništvo med kandidati, ki bi nastopali na listah z različnim simbolom.

V Furlaniji-Julijski krajini volimo sedem senatorjev in ostanki se

obračunajo znotraj deželnega okrožja. Na osnovi dosedanjih izidov lahko predvidimo, da bo KD ohranila svoje tri senatorje, PSI (skupaj z LpT) dva, DSL enega. Odprto ostane vprašanje, komu bo pripadal sedmi senator v deželi: demokristjanom, misovcem ali SKP. Zagotovila si ga bo stranka, ki bo zbrala najmanj 60 tisoč glasov v deželi.

Tveganju bi se izognili samo, če bi sklenili volilni dogovor vsaj med DSL in SKP, morda pa še s kako drugo stranko, kot so SSK ali Furlanska gibanje, Zeleni in Orlandova »Rete«. V tem primeru bi si Slovenci zagotovili predstavništvo v parlamentu, kakor ga je v preteklosti jamčila KPI.

Seveda, za tako enotno nastopanje so potrebni programski in politični pogoji. Vsedržavne polemike na levi ne vzbujajo pretirane optimizma, na odnose pri nas pa moreče vplivajo dogodki v Gorici, kjer sta posegla celo policija in sodstvo.

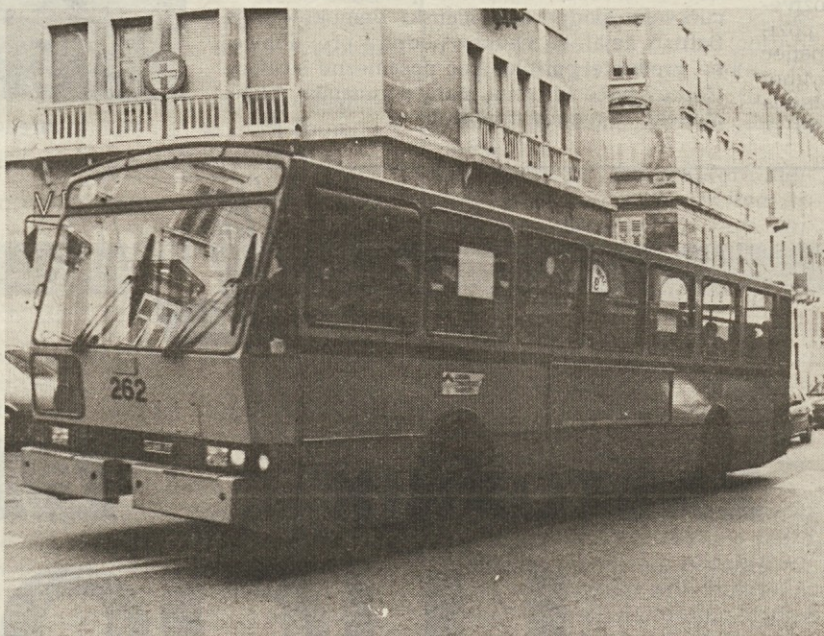
Če bodo predčasne volitve 5. aprila, je rok za predložitev kandidatnih list prve dni marca. To pomeni, da imamo le mesec dni časa, če mislimo zares in nam ne gre zgolj za propagando.

Stojan Spetič

Od jutri v veljavi druga faza načrta za preureditev mestnega prevoza ACT

Kot smo že poročali, bo jutri stopila v veljavo druga faza preosnove javnega mestnega prevoza, s katero želi podjetje ACT izboljšati svojo službo in se prilagoditi potrebam uporabnikov svojih storitev. Spremembe bodo od jutri zadefinirale naslednje avtobusne zveze: št. 36, ki bo povezala Grljan s Trgom Oberdan, št. 22 od bolnišnice na Katinari do glavne železniške postaje, št. 11 od Ferdinandea do Ul. Mercato Vecchio, št. 18 od Ul. Cumano do Borznega trga, št. 25 od Katinare do Trga Tommaseo, št. 47 od Rabojeza do Milj in nočni liniji A in D, ki bosta prilagojeni novim dnevnim programom.

Podjetje ACT je poskrbelo tudi za čim učinkovitejše informiranje uporabnikov svojih storitev, ki bodo lahko v trafikah že jutri dobili posebne brošure, danes med 9. in 14. uro pa bodo na Borznem trgu delili brezplačne zemljevide mesta z vsemi programi ACT.



(Foto Križmančič)

Ravnatelj in reforma osnovne šole

V zvezi s člankom »Ob italijanski šolski reformi«, ki ste ga objavili dne 23. 1. 1992 v sklopu redne četrtkovne rubrike Sklada Mitje Čuka, se mi zdi potrebno pripomniti sledeče.

Ugotovitev, da je na naših osnovnih šolah občutno pomanjkanje ravnateljev, je sicer neizpodbitna.

Nikakor pa se ne morem strinjati s trditvijo, da ravnatelji niso pravočasno in temeljito seznanili družin z novostmi, ki jih v osnovnošolski ustroj vnaša zankon 148 iz leta 1990, ker posplošuje verjetno neko specifično situacijo in ne odgovarja dejanski stvarnosti posameznih didaktičnih ravnateljstev.

Toliko v pojasnilo.

Z najlepšimi pozdravi

Ksenija Dobrila Nadlišek.

Sporazum med Pokrajino in Občino v korist športa

Tržaški župan Richetti in predsednik Pokrajine Crozzoli sta včeraj podpisala sporazum o koordinaciji in programiranju na področju športnih objektov v Trstu, kakor to predpisuje deželna zakonodaja in nov pravilnik krajevnih uprav. Na njuni osnovi je namreč pokrajinska ustanova med novimi pristojnostmi dobila tudi nalogo določanja programov krajevnega interesa, ki jih bo finančno krila Dežela.

Včeraj podpisani sporazum predvideva, da bo Občina Trst prejela brezobrestno finansiranje v znesku 385 milijonov lir letno za dvajset let, kar pomeni skupaj 7 milijard in 700 milijonov lir. Ta denar bo Občina porabila za ureditev polivalentnega športnega objekta v Ul. Vespucci in telovadnice v Ul. Banne ter za dokončanje športnega kompleksa na Pončani. Pokrajina pa bo s svoje strani za ostale potrebe na področju športnih objektov prispevala še dodatnih 296 milijonov lir. Gre za realizacijo in za dokončanje rekreacijskih in športnih naprav in opreme, za kar si bodo občine Repentabor, Milje, Dolina in Zgonik razdelile 44 milijonov lir, ostalih 252 milijonov pa bo šlo mreži športnih združenj in društev, ki razpolagajo z zasebnimi objekti in napravami.

V zvezi s sodelovanjem Pokrajine pri izgradnji nove športne palače, ki je že vnešena v občinski finančni načrt, pa sta se Richetti in Crozzoli strinjala, da bo Pokrajina prispevala svoj delež kasneje, in to za nakup opreme za ta pomemben športni objekt.

Besedilo sporazuma, ki sta ga sklenila župan in predsednik Pokrajine, je bilo takoj po podpisu v obliki sklepa predloženo pokrajinskemu odboru, ta pa ga je tudi nemudoma formalno odobril. Oba načelnika tržaških krajevnih uprav pa sta ob koncu srečanja izrazila veliko zadovoljstvo nad skupnimi odločitvami v korist naraščajočih potreb športa in še zlasti tim. manjših športnih panog.

Poziv VZPI-ANPI za mir na tleh bivše Jugoslavije

Tržaški pokrajinski odbor Vsedržavnega združenja partizanov (VZPI-ANPI) je sprejel resolucijo, v kateri sicer ne odobrava, a jemlje v vednost mednarodno priznanje Slovenije in Hrvaške. Pri tem v dokumentu izraža skrb, da to priznanje, za sedaj omejeno na en sam del bivše jugoslovanske stvarnosti, ne bo moglo ustaviti krvavega konflikta. Pokrajinski odbor VZPI-ANPI zato brezpogojno zavrača poseg po orožju, ki da je »pod pritiskom zahtevanih nacionalnih avtonomij in po vrhu še s podporo zunanjih sil poslabšal položaj«. Po mnenju združenja bi bilo za dosego miru potrebno predvsem »razorožiti neredne odrede, ki delujejo na ozemlju bivše jugoslovanske federacije ter napraviti konec trgovanju z orožjem«.

V imenu slovenskih in italijanskih bivših partizanov izraža pokrajinski odbor VZPI-ANPI tudi odločno obsodbo italijanske vlade, ker se je »pod pritiskom nekaterih nepremišljenih političnih sil v Julijski krajini, ki so najbolj nostalgичne in revanšistične, odrekla mednarodnim jamstvom v prid italijanske manjšine v Sloveniji in Hrvaški samo zato, da ne bi priznala večdesetletnega neizpolnjevanja svojih obvez do slovenske manjšine na Tržaškem, Goriškem in Videmskem«. Pokrajinski odbor VZPI-ANPI izraža na koncu svojega dokumenta obžalovanje, ker se izteka 10. zakonodajna doba, ne da bi bil sprejet zakon o zaščiti pravic slovenske manjšine v Italiji. Bivše pripadnike osvobodilnega gibanja v Italiji zato poziva, naj se zavzemajo za polno izvajanje ustavnih določil, tiste v Sloveniji in Hrvaški pa, naj italijanski skupnosti na svojih tleh pomagajo zagotoviti vse pogoje za svoboden in enakopraven razvoj, ki ga ne smejo ovirati »preživele mejne pregrade«. Tržaško VZPI-ANPI potrjuje tudi svojo pripravljenost, da bi »mimo različnega položaja v suverenih republikah poiskali skupne točke za nadaljnje sodelovanje«.

geocem s. n. c.

SPLOŠNA GRADBENA DELA
NOTRANJA IN ZUNANJA POPRAVILA
PRODAJA RAZNIH MATERIALOV
IN GORIV

KRIŽ 470/b — Tel. 220755 - 220779



OKRAJNER
POHIŠTVO
ULICA FLAVIA 53

PRIČENJA PROMOCIJSKO PRODAJO :

KUHINJE - DNEVNE SOBE
SPALNICE - SEDEŽNE GARNITURE

S POPUSTI OD 20% DO 50%

V Trstu 3.000 m² razstavišča in lastno parkirišče

PLAČILO NA OBROKE DO 60 MESECEV BREZ MENIC

obv. občini

Predsednica zbornice končala dvodnevni obik v našem mestu

Ali bo Trst res znal izkoristiti sedanjo zgodovinsko priložnost?

S sinočnim nastopom na odprti skupščini Demokratične stranke levice je predsednica poslane zbornice Nilde Iotti zaključila svoje dvodnevno tržaško bivanje, med katerim se je seznanila z zapleteno problematiko tega mesta. Iottijeva je v dopoldanskih urah odgovarjala na vprašanja dijakov znanstvenega liceja Galilei, nato pa se je preselila v Milje, kjer se je udeležila slavnostne seje krajevnega občinskega sveta. Župan Ferdinando Ulcigrai ji je izročil srebrno plaketo Občine Milje, predsednica je nato prisostvovala odkritju spomenika padlim za svobodo in na delu, ki so ga postavili v Čamporah. Tukaj jo je v imenu slovensko govorečega prebivalstva pozdravil tudi predsednik Društva Slovencev miljske občine Juri Vodopivec.

Odperta tribuna DSL v konferenčni dvorani velesejske ustanove je bila zelo živahna in mestoma tudi polemična. Po uvodnih besedah poslanca Willerja Bordona so se na govorniškem odru zvrstili predstavniki javnega življenja in gospodarske stvarnosti, ki so Iottijevo vsak iz svojega zornega kota seznanili s tukajšnjimi problemi. Predsednik padriške znanstvene ustanove Domenico Romeo in ravnateljica geofizikalnega observatorija Margherita



Hack sta tako spregovorila o razvoju in o pomenu znanosti v našem mestu, Valdi Catalano (CGIL) se je zaustavil pri gospodarski krizi in pri krizi sindikata, predsednik krožka Istria Marino Vocci pa je posvetil pozornost sožitju, pri čemer je odločno odklonil načelo recipročnosti med obema manjšinama. Načelnik DSL v pokrajinskem svetu Ezio Martone pa je pozval gostinjo, naj sprejme mesto nosilca liste Occhettove stranke na bližnjih volitvah za poslansko zbornico.

Predsednica zbornice je dobršen del svojega posega posvetila dogajanju na tleh nekdanje Jugoslavije.

Rekla je, da je ta vojna po svoje absurdna, in Evropi očitala, da je ni znala pravočasno ustaviti. Svet se mora končno sprijazniti, da Jugoslavije ni več, države, ki so nastale na tem območju pa bodo morale vendarle najti oblike sožitja, posebno na področju gospodarstva in kulture. Ta pot ni lahka, bo pa nudila tem državam možnosti za nadaljnji razvoj in za nadaljnjo integracijo v mednarodni skupnosti. Iottijeva je prepričana, da je vloga Trsta pri tem procesu ključnega pomena in je zaradi tega izrazila upanje, da bo mesto znalo izkoristiti priložnost, ki mu jo nudi zgodovina.

Na sliki (foto Magajna) Iottijeva med včerajšnjo slavnostjo v Čamporah.

V okviru vsedržavne akcije Združenja za raziskovanje rakastih obolenj

S pomarančami proti raku



S pomarančami v boj proti raku — tako bi lahko poimenovali včerajšnjo vsedržavno pobudo, katere glavni namen je bilo zbiranje prispevkov za Združenje za raziskave proti raku, obenem pa tudi opozarjanje javnosti na zdravilne učinke pomaranč. Akcija je potekala v 132 italijanskih mestih, v Trstu pa so jo izvedli v trgovskem centru Il Giulia.

Tu so člani Združenja zbirali vpisnine novih članov, za 10 tisoč lir pa je novi član dobil simbolično vrečko pomaranč. Ta južni sadež vsebuje namreč mnogo vitamina E in C in je učinkovit kot preventivsko sredstvo proti raku.

Na sliki: razdeljevanje pomaranč v trgovskem centru Il Giulia

Zapustila nas je Ema Kerševan



Boleče je včeraj odjeknila vest, da je v svojem rodnem Trstu v 78. letu starosti umrla zavedna in skrajno požrtvovalna tržaška Slovenka Ema Kerševan. Boleče med vsemi, ki so jo poznali, zlasti pa med njeno generacijo, ki ji je čas odmeril težke in trpe preizkušnje, pa tudi častna dejanja, s katerimi je plemenitila sebe in ljudi svojega okolja vse dokler so ji dopuščale pojemajoče življenjske moči.

Ema se je rodila 2. februarja 1914 v številni družini jetniškega paznika. Očeta je izgubila, ko ji je bilo 9 let. Z vdovelo materjo so tolkli trdo življenje. Pri Sv. Jakobu je šest let obiskovala Ciril-Methodovo šolo, kovačnico predane slovenske tržaške mladine, toda težke gmotne razmere ji niso dovoljevale, da bi nadaljevala učenje. Ko ji je bilo komaj 14 let, se je pridružila takratnemu cerkvenemu pevskemu zboru pri Sv. Jakobu, ki je poleg cerkvenega, gojil tudi narodno pesem pod vodstvom dirigenta Vlada Švare. Petje v cerkvenem in posvetnem zboru obenem, je bila pač priložnost za

utrjevanje narodne zavesti in kljubovanje raznarodovalnemu fašizmu.

Z začetkom druge svetovne vojne in nastankom Osvobodilne fronte slovenskega naroda je bila Ema med prvimi tržaškimi Slovenkami, ki so se pridružile narodnoosvobodilnemu gibanju. S prvimi slovenskimi partizani se je srečala že ob koncu leta 1941 na Vipavskem, kamor je zahajala k sorodnikom. Že takrat je začela opravljati tvegano kurirsko službo med Vipavsko dolino in Trstom, proti koncu leta 1942 pa je bila zanesljiva spremljevalka tržaških slovenskih mladeničev, ki so preko Krasa odhajali v partizanske enote. Njeno stanovanje je bilo pogosto shajališče tržaških aktivistov, trgovina čevljev na Borznem trgu, kjer je bila zaposlena, pa ji je tudi služila za javko. Zaradi vse večje izpostavljenosti se je sredi leta 1944 morala umakniti iz Trsta in svoje aktivistično delo je nadaljevala vse do osvoboditve na Vipavskem. Maja 1945 se je vrnila v Trst in se z enakim navdušenjem kot prej predala delu v mladi svobodi. Pri Sv. Jakobu se je vključila v oživilski pevski zbor društva Ivan Cankar, katerega je spet vodil Vlado Švara, delovala pa je tudi v društveni igralski skupini. Prvo zaposlitev je dobila pri Komisiji za vojni plen v času vojaške uprave JLA, proti koncu leta 1948 se je zaposlila pri Zvezi vojnih invalidov NOB vse do uradne upokojitve, potem pa je še nekaj let delala v arhivu Vsedržavnega združenja partizanov ANPI. Bila je soustanoviteljica in vse do smrti tudi odbornica Združenja aktivistov narodnoosvobodilnega gibanja na Tržaškem in vojaških vojnih invalidov NOB, pa tudi odbornica Društva slovenskih upokojencev. Še ko se ji je zdravje začelo slabšati, je prihajala na seje odbora Združenja aktivistov in se udeleževala raznih njegovih pobud.

Zdaj ostaja za njo v vrstah aktivistov osvobodilnega gibanja in društva upokojencev praznina, ki jo bomo dolgo občutili. Pogrešali bomo njeno dobro, včasih tudi razhudenost toda vedno iskreno besedo, njeno dobrosrčnost in pristno tovarištvo.

Jože Koren

Na današnji dan pred tremi leti, je tiho in mirno odšel od nas naš dragi mož, oče in dobri nono

Svetko Žagar

(BARON)

Praznino, ki jo je njegov nenadni odhod zapustil med nami, skušamo napolniti z lepim spominom nanj.

Vsi njegovi

Bazovica, 26. januarja 1992

25. 1. 1991

25. 1. 1992

Egidij Tul



Z ljubeznijo se te spominjamo tvoji dragi.

Trst, 26. januarja 1992



Dne 24. januarja je za vedno zatisnila oči naša draga

Ema Kerševan



Pogreb bo jutri, 27. t.m., ob 10.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žalostno vest sporočata družini Kerševan in Valetič.

Trst, 26. januarja 1992

Nenadoma je umrla

EMA KERŠEVAN

Spominu svoje soustanoviteljice in odbornice se s hvaležnostjo in z globokim spoštovanjem klanja

Združenje aktivistov in vojaških invalidov osvobodilnega gibanja na Tržaškem

Ob smrti Eme Kerševan, zaslužne aktivistke v številnih organizacijah naše skupnosti, izreka iskreno sožalje svojcem

Slovenska kulturno-gospodarska zveza

Ob smrti svoje odbornice Eme Kerševan izreka Društvo slovenskih upokojencev svojcem iskreno sožalje.

Za drago Emo globoko žalujejo družine

Kralj, Počkaj, Kariš in Gurbaca



Zapustila nas je draga žena in mama

Vida Tomadin - Kovačič

Zadnje slovo in iskren spomin bo v cerkvi v Barkovljah, jutri, 27.t.m., ob 9.45.

Žalostno vest sporočajo mož Rudi, hči Lilijana z možem Fulvijem, vnuka in ostalo sorodstvo.

Trst, 26. januarja 1992 (Pogrebno podjetje — Ul. Zonta 3)

Ob težki izgubi drage žene in mame izreka občuteno sožalje možu Rudiju in hčerki Lilijani z družino družina Bradassi

Ob nenadni in prerani smrti Ivana Breclja, bivšega občinskega svetovvalca, izreka občinska uprava Devin-Nabrežina podžupanu Martinu Breclju in družini globoko sožalje.

Ob težki izgubi dragega očeta izrekajo Mariji Breclj in družini globoko sožalje

kolegice in kolegi Radia Trst A

Globoko pretresena nad izgubo dragega gospoda Ivana se žalovanju družine Breclj pridružujeva

Maja in Zorko Pelikan

Ob izgubi dragega očeta Ivana Breclja izrekamo Martinu, Marjanu in ostalim sorodnikom občuteno sožalje

Studio CLAK

Sekcija SSK občine Dolina izreka pokrajinskemu tajniku Martinu Breclju in sorodnikom iskreno sožalje ob nenadni smrti očeta Ivana.

Ivana Breclja bomo ohranili v najlepšem spominu. Ženi, otrokom in ostalim svojcem iskreno sožalje.

Nadja in Ivo Jevnikar z družino

Ob izgubi dragega moža in očeta Ivana Breclja izreka družini občuteno sožalje

družina Chemelli-Kralj

Člani in odbor SK Devin sočustvujejo z družino in sorodniki ob bridki izgubi moža in očeta ter bivšega člana Ivana Breclja.

Ob nenadni izgubi dragega Ivana Breclja izreka prizadetim svojcem iskreno sožalje

SKD Cerovlje-Mavhinje

Ob smrti dragega očeta izrekajo profesorici Veroniki Breclj globoko sožalje vsi z učiteljskega »A.M. Slomšek«.

Ob nenadni in boleči izgubi dragega očeta Ivana izreka svojemu članu Marjanu in njegovi družini občuteno sožalje mladinska sekcija Slovenske skupnosti.

Učno in neučno osebje ter ravnatelj nižje srednje šole Fran Erjavec izrekajo Alešu Breclju iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta.

Ob nenadni smrti Ivana Breclja izrekajo globoko in občuteno sožalje vsem svojcem Dekliški zbor Devin, Fantje izpod Grmade in Otroški zbor Ladijca.

Ob nenadni izgubi Ivana Breclja izražata družini občuteno sožalje Milena in Evgen Pahor z družino

Učno in neučno osebje ter ravnatelj nižje srednje šole Fran Erjavec izrekajo Ivici Štok iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta.

Ob izgubi drage Marije izreka iskreno sožalje Šervotu in družini

KD F. Prešeren in tamburaški ansambel iz Boljunca

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Feliceja Vatovaca

se iskreno zahvaljujemo g. župniku Kosmaču, cerkvenim pevkam, MePZ Slovenec-Slavec, darovalcem cvetja, požrtvovalnim sosedom in vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Ricmanje, 26. januarja 1992

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Vitorje Foraus vd. Žerjul

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in nam priskočili na pomoč.

SVOJCI

Prebeneg, Boljunec, 26. januarja 1992

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Eliota Rakarja

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, pevskemu zboru F. Venturini, nosilcem in darovalcem cvetja, darovalcem v dobrodelne namene ter vsem, ki so ga spremili na zadnji poti.

SVOJCI

Pulje pri Domju, 26. januarja 1992

Posebna ponudba SDZPI v sodelovanju z ZSKD

Tečaj za animatorje osnovan na delavnicah

Med zanimivosti, ki jih v letošnjem šolskem letu ponuja Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje, prav gotovo sodi prvi tečaj za animatorje. Tečaj obsega 50 učnih ur, začel se bo februarja oziroma v trenutku, ko bo dovolj prijavljenih tečajnikov, SDZPI ga prireja v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev, vodile pa ga bodo poklicne animatorke iz Trsta.

Pobuda je še posebej zanimiva v času, ko se animacija vse bolj uveljavlja kot ena izmed osnovnih »zvrsti« medčloveškega zbljevanja in spoznavanja, predvsem za otroke. V glavnem se je pri nas uveljavila v obliki raznovrstnih ustvarjalnih delavnic, sicer pa objema ta dejavnost tudi širši okvir. Že več let se po naših kulturnih društvih, po nekaterih šolah in tudi vrtcih vrstijo tedenske srečanja, ki jih vodijo poklicne animatorke. Za otroke so to prave priložnosti, da se ob igri in ustvarjanju učijo novih stvari, utrjujejo že poznane, sploh pa odkrivajo in spoznavajo svet okoli sebe. Vse to v takem vzdušju, ki v čim večji meri »olajša« zahtevnost pouka in omogoča otrokovo dobro počutje. Na ta način postane delo seveda veliko prijetnejše, otrok pa se ob tem tudi zabava in sprosti.

K uveljavitvi te dejavnosti med slovenskimi otroki so v zadnjih letih pripomogle predvsem animatorke, ki so se zbrale v okviru ZSKD. Njihovo delo je - kot reče - usmerjeno predvsem v vodenje t.i. delavnic: likovnih, glasbenih, gledaliških, knjižnih, na

splošno ustvarjalnih. Delavnice že dalj časa doživljajo uspeh predvsem med nekaterimi kulturnimi društvi, ki to dejavnost spodbujajo ob, denimo, tradicionalnih društvenih pobudah za otroke. Da bi zapolnile vrzel tudi v mestnem okolju, pa so animatorke ZSKD podprle še zamisel o posebnem animacijskem prostoru: tako bo v škedenjskem KD Ivan Grbec v kratkem prišlo tudi do uradne otvoritve ludoteke, torej prostora, v katerem se otroci zbirajo, ustvarjajo, se igrajo in med seboj navezujejo nove stike.

Tečaj za animatorje bo v bistvu posvečen spoznavanju tovrstne dejavnosti. Namenjen je kulturnim delavcem, vzgojiteljem, učiteljem, staršem in vsem tistim, ki se zanimajo za otroške dejavnosti in - kot poudarja priložnostni letak - se čutijo mladostno razpoložene. 50-urni tečaj bodo vodile animatorke ZSKD, pravzaprav bodoče članice novega društva, ki se v teh dneh ustanavlja z imenom Lupusinfabula in bo »obravnavalo« prav animacijo. Po teoretičnem uvodu o nastanku in pomenu animacije bo tečaj SDZPI osnovan predvsem na praktičnem delu: glavne teme bodo glasbena, likovna, gledališka animacija in animacija knjig, ob tem bo govor še o igri in socializaciji. Srečanja bodo enkrat ali dvakrat tedensko, po dogovoru s prijavitelji tečajniki. Podrobnejše informacije in prijave sprejemajo tudi telefonsko v tajništvo SDZPI (Ul. Ginnastica 72, tel. 577941).

DAMIANA OTA

SKD BARKOVLJE

Ul. Cerretto 12 prireja

dan slovenske kulture

v nedeljo, 2. februarja, ob 17. uri. Na sporedu TRŽAŠKI OKTET, recitator ALEKSIJ PREGARC, napovedovalka SANDRA POLJŠAK.

FANTJE IZ POD GRMADE

sporočajo

da zaradi smrti prijatelja in podpornika Ivana Breclja preloži »SLOVENSKI VEČER«, ki je bil napovedan za danes, 26. t.m., ob 17. uri. Datum prireditve bomo sporočili naknadno.



UL. SV. FRANČIŠKA 20

vas vabi v četrtek, 30. t.m., ob 17.30 na razstavo španskega slikarja

JOAN MANUEL LLACER
keramike

KD PRIMORSKO

Srenjska hiša

MAČKOLJE

Danes, 26. t.m., ob 17. uri otroška prireditve.

Sodelujeta: O.P.Z. F. Venturini od Doma in KD Primorec iz Trebč s pravljico »Pepelka«

Toplo vabljeni!

razstave

V TK Galeriji je na ogled razstava STARE GRAVURE - Naša dežela, mesta in gradovi.

V prostorih Tržaške kreditne banke v Ul. Filzi 10 razstavlja DEMETRIJ CEJ. V muzeju Revoltella bo do 30. marca 1992 na ogled razstava "Mito sottile - Slikarstvo in kultura v mestu Sveva in Sabe".

V galeriji Studiu Tommaseo v Ul. del Monte 2/1 bo do 5. februarja na ogled razstava GAETANA MAINETTIJA. Urnik: od torka do sobote ob 17. do 20. ure. V gledališču Miela, Trg Duca degli Abruzzi 3, bo do 30. t. m. na ogled fotografska razstava GABRIELA BASILICA z naslovom "Porti di mare". Urnik: od 17. do 20. ure.

Milje - V Občinskem kulturnem centru, na Trgu Republike 4, bo do 9. februarja odprta razstava z naslovom »Sioux, stoletnika Wounded Knee«. Razstavo je organizirala Fameia Muggesana, pripravil jo je fotograf Giorgio Stern pod pokroviteljstvom občine Milje. Urnik ogleda: 10.30-12.30, 17.30, 19.00, ob praznikih 10.00-12.00.

čestitke

Jutri bo praznoval rojstni dan FRANKO DEBERNARDIS. Zdravja in sreče mu želita mama in papa.

Dne 21.t.m. sta praznovala KURET BRUNO — Ricmanje in ŠTOK IDA por. KRMAC — Log 80 let. Ob visokem jubileju jima vošči SKD Slavec Ricmanje—Log.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 26. januarja 1992
TIMOTEJ

Sonce vzide ob 7.34 in zatone ob 17.01
-Dolžina dneva 9.27 - Luna vzide ob 24.25 in zatone ob 10.27.

Jutri, PONEDELJEK, 27. januarja 1992
ANGELA

PLIMOVANJE DANES: ob 1.29 najvišja 36 cm, ob 8.34 najnižja -18 cm, ob 13.41 najvišja -1 cm, ob 18.48 najnižja -17 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 2.20 najvišja 31 cm, ob 10.37 najnižja -20 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8,6stopinje, zračni tlak 1030,9 mb ustavljen, veter 24 km na uro vzhodnik severovzhodnik, burja, s sunki do 46 km na uro, vlaga 52-odstotna, nebo skoraj jasno, morje razgibano, temperatura morja 7,7 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Alex Novak, Simone Basezzi, Matteo Smilovich, Tania Cociancich, Stella Mariateresa Iovine, Cristina Salvi.

UMRLI SO: 65-letni Antonio Milos, 77-letna Santa Degan, 77-letna Emma Kersevan, 80-letna Olga Leghissa, 95-letna Ordalia Michelli, 82-letna Bruna Cherti, 78-letna Augusta Fortini, 78-letni Mario Sedmak, 42-letni Fulvio Jakomin, 77-letna Vida Tomadin, 94-letni Luigi Canola.

gledališča

Gledališče ROSSETTI

Danes ob 16. uri bosta Dario Fo in Franca Rame zadnjič ponovila predstavo PARLIAMO DI DONNE. Predstava je izven abonmaja, veljavna je Cartateatro 2, za abonente popust.

V torek, 28. t. m., ob 20.30 premierska predstava gledališke skupine A.U.D.A.C. z Goldonijev komedijo LA MOGLIE SAGGIA. Režija Giuseppe Patroni Griffi. Predstava je v abonmaju: odrezek št. 5. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Od 11. do 16. februarja bo na sporedu predstava ČUDEŽNO JABOLKO Nicholsona v režiji Giancarla Sbragie.

Gledališče VERDI

Operna in baletna sezona 1991/92

V petek, 31. t. m., ob 19. uri (red A) bo na sporedu MOJSTRI PEVCI IZ NURNBERGA R. Wagnerja. Dirigent Michael Luig, režija Stefano Vizioli. Predprodaja vstopnic pri blagajni po običajnem urniku.

La Contrada - Gledališče Cristallo
Danes zadnja, dvojna predstava: ob 16.30 in ob 20.30 ponovitev baleta gledališke skupine Rancia iz Tolentina s predstavo A CHORUS LINE. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

La Contrada - Predstave za otroke
Danes, ob 11. uri bo na sporedu pravljica BASTIANO E BASTIANA po znani Mozartovi operi. Nastopata Giorgio Amodeo in Cristina Primavera ob klavirski spremljavi Carla Moserja.

La Contrada - Caffè delle donne
V torek, 28. t. m., ob 17. uri bo v Tergesteu srečanje z igralko ARIELLO REGGIO.

Gledališče Silvio Pellico
Danes ob 16.30 bodo v gledališču v Ul. Ananjan ponovili narečno komedijo Osvadla Mariutta IL GABBIANO.

Ponovitev 31. t. m., 1. in 2. februarja. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

koncerti

Società dei concerti

Tržaško koncertno društvo

Jutri, 27. t. m., ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil AMERICAN STRING QUARTET.

Gledališče Verdi

V četrtek, 30. januarja, ob 20.30 bo na sporedu izredni koncert izven abonmaja MAURIZIA POLLINIJA. Na sporedu bodo Debussyjeve in Beethovne skladbe. Koncert bodo ponovili v milanski Scali 3. februarja in v Carnegie Hall v New Yorku 26. marca 1992.

Za koncert v gledališču Verdi so že vse vstopnice razprodane.

Gledališče Miela

Danes, ob 21. uri koncert brazilskega dua ASAS, ki se bo predstavil z jazz, funky in rock skladbami.

razne prireditve

V Društvu slovenskih izobražencev v Trstu bo jutri, 27. t.m., ob 20.30 v Pterlinovi dvorani večer posvečen manjšinski problematiki. O istrskem vprašanju bo s stališča domačina—Slovenca govoril Milan GREGORIČ.

Župnija sv. Jerneja apostola in zbori »Vesela pomlad« vabijo danes, 26. t.m., ob 17. uri v župnijsko cerkev na Opčine na KONCERT MEDNARODNIH BOŽIČNIH PESMI. Pela bosta mešani in mladinski pevski zbor France Gačnik iz Stranja nad Kmanikom — zborovodja D. Krt in mladinski pevski zbor »Vesela pomlad«.

Knjižnica »P.Tomažič in tovariši« ter Zdrženje književnikov Primorske — Prosvetni dom Opčine. V petek, 31. t.m., ob 20.30, bo Zora Tvačar, predsednica Zdrženja predstavila ustvarjalno delo Milojke Žižmond Kofol, Marjana Tomšiča in Borisa Pangerca. Vljudno vabljeni.

V Marijinem domu, Ul. Brandesia 27, pri sv. Ivanu, bo danes, 26. t.m., ob 17. uri nastopila gledališka skupina iz Gorica »Oder 90« z veseloigro "Dr".

OPČINE, Proseška ulica 3 (tel. 215170) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Unità 4 (tel. 365840).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL
NA DOM TEL. 350505 - TELEVITA

URAD ZA INFORMACIJE KZE

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	64	31	51	32	18
CAGLIARI	90	77	70	20	63
FIRENCE	90	66	64	24	20
GENOVA	79	41	44	12	89
MILAN	87	73	71	31	59
NEAPELJ	2	81	43	29	7
PALERMO	3	21	69	6	65
RIM	8	43	82	24	77
TURIN	49	72	78	54	89
BENETKE	28	21	46	53	67

ENALOTTO

2	2	2	2	1	1	1	X	1	2	X
KVOTE:	12	85.982.000.—								
	11	3.134.000.—								
	10	253.000.—								

izleti

Zveza upokojencev SPI—CGIL iz Križa priredi v nedeljo, 8. marca izlet v Chiesanovo (San Dona di Piave). Vpisuje Mario Turel, telefon 220266.

kino

ARISTON - 11.00-14.00 La bella addormentata nel bosco; 15.30, 22.10 Paura d'amare, i. Al Pacino, Michelle Pfeiffer.

EXCELSIOR - 16.00, 22.15 Hot Shots.

EXCELSIOR AZZURRA - 15.15, 22.00 Lanterne rosse, r. Zhang Yimou.

NAZIONALE I - 15.30, 22.15 Nightmare 6.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Prova schiacciante.

NAZIONALE III - 15.00, 22.15 Abbronzatissimi, i. Jerry Calà, Alba Parietti.

NAZIONALE IV - 16.00, 22.20 Donne con le gonne, r.-i. F. Nuti, i. Gastone Moschin.

GRATTACIELO - 17.00, 19.30, 22.00 Robin Hood, il principe dei ladri, pust. i. Kevin Costner.

MIGNON - 15.00, 22.00 La favola del principe schiacciato, ris.

EDEN - 15.30, 22.10 E' mio diritto godere, porn., □□

CAPITOL - 15.00, 22.10 Terminator 2 - Il giorno del giudizio, i. A Schwarzenegger.

LUMIERE - 17.45, 22.15 Jungle Fever, i. Wesley Snipes.

ALCIONE - 16.00, 22.00 Johnny Stecchino, r. Roberto Benigni, i. Nicoletta Braschi.

RADIO - 15.30, 21.30 Oriental babysitter, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

mali oglasi

RAZPRODAJA
od 20% do 70%

KONFEKCIJE
Ul. Flavia di Stramare 99 - Žavle - TRST - Tel. 231118

PRODAM Golf GTI, letnik '80, prevoženih 86.000 km, »full—optional«, po zelo ugodni ceni. Telefonirati na 417735 ob večernih urah.

PRODAM BMW 316, letnik '81, črne barve, v dobrem stanju po ugodni ceni. Telefon 220415 ob delavnikih od 19. do 20. ure.

PRODAM alfa romeo 33 1.3 S, letnik 88, prevoženih 38.000 km. Telefonirati v večernih urah na št. 213791.

PRODAM Volvo 480 ES, 1800, bele barve, letnik '87, nove gume, popolnoma dodatno opremljen, cena 14.500.000 lir. Tel.228296 ob uri obedov.

PRODAM motor Honda NS 125R, letnik '88, v dobrem stanju. Telefon 825285 v večernih urah.

USLUŽBENEC pri Fiatu proda avtomobil Fiat Uno 60S, letnik maj '91. Telefon 825286

KUKUKOVI v Doberdobu so odprli osmico. Vabijo na domačo kapljico.

PROFESIONALNI voznik, vesten in natančen išče delo kot družinski voznik. Telefon 003867/22—329

OSMICO je v Ricmanjih na št. 118 odprl Berto Pregarc. Toči črno in belo vino. DAJEM lekcije iz angleščine, tudi na domu. Telefon 280579.

PROFESOR inštruiraa matematiko in fiziko. Telefon 368737.

IŠČEMO marljivega raznašalca/ko z motornim kolesom za razdeljevanje dnevnika v Gorici. Dober honorar. Informacije na upravi Primorskega dnevnika—Gorica, Drevored 24. maja 1, telefon 0481/533382.

UNIVERZITETNA študentka nudi lekcije iz latinščine, nemščine in slovenščine. Telefon 228658.

TROSOBNO komfortno opremljeno stanovanje oddam nebijajočim, tudi delno za krajše obdobje. Pismene ponudbe poslati na Publist, Ul. dei Montecchi 6, 34137 Trst pod geslo »Giulia«.

IŠČEMO prostor prib. 50 kv.m na Opčinah za zanimivo trgovino. Ponudbe poslati na Publist, Ul. dei Montecchi 6 — Trst pod šifro »Novo«.

19. LETEN FANT z vozniškim dovoljenjem A—B kategorije, z obveznostjo vojaštine, išče katerokoli začasno zaposlitev. Telefon 825285 v večernih urah.

PROFESOR matematike uspešno nudi lekcije iz matematike za vse slovenske šole. Telefon 003865—32930.

PISARNA išče knjigovodjo »part—time«. Pisati na Publist, Ul. dei Montecchi 6 — Trst pod šifro »part—time«.

PRODAM dva stara avtomobila v dobrem stanju, brez registrskih tablic tudi po delih za nadomestne dele in sicer Ford Capri XL 1300 ter Innocenti M ini 90. Telefon 214434 ob večernih urah.

NUDIM pomoč v gospodinjstvu dvakrat tedensko. Pridna in poštena. Informacije tel. 003865—75149.

NUDIM lekcije klavirja po ugodni ceni. Telefon 0481—533592 od 9. do 12. in od 15. do 19. ure.

TRGOVINA v Ul. Seminario 9, Gorica, razprodaja vse zimske in smučarske artikle za otroke in odrasle.

MLADA gospa izkušena v varovanju otrok in v gospodinjstvu išče podobno delo za dvakrat do trikrat tedensko. Tel. 003866—54303.

PRODAM mali hladilnik za 100.000 lir v dobrem stanju in plinski štedilnik z električno pečico za 150.000 lir. Možnost dogovora. Telefon 728601 po 20. uri.

IŠČEM rusko—slovenski/italijanski slovar. Telefon 734882.

IŠČEM kakršnokoli delo ali zaposlitev. Aktivno znanje italijanskega jezika. Tel. 003866/56358.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obrotovale naslednje bencinske črpalke:

- AGIP**
D'Annunziov drevored 44
Miramarski drevored 49
Istrska ulica 50
Ul. I. Svevo 21
- MONTESHELL**
Žavle (Milje)
Ul. F. Severo 2/2
Largo A. Canal 1/1
Devin-Nabrežina 129
Ul. D'Alviano 14
Nabrežje Grumula 12
Furlanska cesta 7
Ul. Revoltella 110/2
- ESSO**
Nabrežje N. Sauro 8
Sesljan (drž. cesta 14)
Trg Valmaura 4
Ul. F. Severo 8/10
Miramarski drevored 267/1
- IP**
Ul. Giulia 58
Ul. Carducci 12
- API**
Passeggio S. Andrea
- SAMOSTOJNI**
- SIAT**
Trg Cagni 6
- NOČNE ČRPALKE (self service)**
FINA - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drevored 49
ESSO - Zgonik (drž. cesta 202)
- ČRPALKE NA AVTOCESTAH (odprte neprekinjeno 24 ur**
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1

6.55 Varjete: Evropa Evropa
7.45 Dok.: Kvarkov svet
8.30 Variete: La banda dello Zecchino
9.55 EP v smučanju: moški slalom (1. tek)
11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja
12.15 Zelena linija
13.00 Aktualno: TG ob enih
13.30 Dnevnik
14.00 Toto-TV Radiocorriere
14.15 Variete: Domenica in... (vodijo Pippo Baudo, Lolita Morena, R. Bergé, N. Frassica), vmes vesti in (18.10) 90. minuta
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.25 Športne vesti
20.40 TV film: Ma tu mi vuoi bene? (kom., lt. 1990, r. M. Fondato, i. M. Vitti)
22.15 Športna nedelja, vmes (23.00) kratke vesti
23.45 Šport: Zona Cesarini (vodita Gianni Minà in Rita Tedesco)
0.30 Dnevnik in vreme
1.00 IP v biljardu
1.55 Film: Acque del Sud
3.35 Nočni spored

CANALE 5

7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nabožna oddaja
9.15 Aktualno: o TV filmu Piazza di Spagna
9.45 Cousteaujevi dokumentarci (vodi Ambrogio Fogar)
10.45 Nan.: La famiglia Bradford
11.45 Dokumentarec: L'arca di Noè (vodi Licia Colò)
12.30 Glasbena oddaja: Superclassifica Show (vodi Maurizio Seymandi), vmes (13.00) Dnevnik TG 5
13.45 Variete: Buona domenica (vodita Marco Columbro, Lorella Cuccarini)
18.10 Nanizanka: Casa Vianello
18.40 Variete: Buona domenica
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 TV film: Piazza di Spagna (kom., lt. 1991, r. Florestano Vancini, i. Lorella Cuccarini, Serena Grandi, Fabio Testi, E.M. Salerno)
22.30 Variete: Rivediamoli
23.00 Aktualno: Nonsolomoda, 23.30 Italia domanda
24.00 Dnevnik TG 5
0.30 Šport: Veliki golf
1.35 Film: Parigi mon amour (kom., VB 1985, r. Brian Gilbert, i. Jane Snowden)
3.10 Programi non stop

RAI 2

7.00 Risanke in nanizanke
7.55 Aktualno: Mattina 2 (vodita Alberto Castagna in Isabel Russinova)
10.00 Jutranji dnevnik
10.05 Variete: Cirkus
10.30 Aktualno: Giorno di festa
11.30 Šport: Prima che sia gol
12.00 Aktualno: Fuori onda
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Diogenes in vreme
13.45 Variete: Ciao weekend (vodita Giancarlo Magalli in Heather Parisi)
18.00 Šport: konjske dirke, 18.20 avtomobilizem na ledu, 18.40 nogomet A lige, nato vremenska napoved
19.45 Dnevnik
20.00 Rubrika: Domenica sprint
21.10 Nanizanka: Beautiful
22.15 Nan.: Mi faccia causa (kom., lt. 1984)
23.15 Nočni dnevnik
23.30 Vremenska napoved
23.35 Rubrika o protestantizmu
0.05 Dok.: Rdeča nit (vodi Gianni Bisioch)
0.20 TV film: Anna Kuliscioff (zgod., lt. 1981, 3. del)
1.20 Film: Teresa Raquin (dram., Fr. 1954)

CANALE 5

7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nan.: Arnold, 9.00 Alice
9.35 Film: Capitolo secondo (kom., ZDA 1979, r. Mario Bianchi, i. James Caan, Marsha Mason)
11.50 Kviz: Il pranzo è servito (vodi Claudio Lippi)
12.40 Variete: Non è la RAI (vodi Enrica Bonaccorti)
13.00 Dnevnik TG 5
14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone (vodi Marta Flavi)
16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke
18.00 Kviza: Ok il prezzo è giusto (vodi Iva Zanichchi), 19.00 La ruota della fortuna
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia
20.40 Film: Sono affari di «famiglia» (kom., ZDA 1989, r. Sidney Lumet, i. Sean Connery, Dustin Hoffman)
22.30 Nan.: Murphy Brown - Esperienze di lavoro
23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5
1.30 Variete: Striscia la notizia
1.50 Programi non stop

RAI 3

7.45 Drobci
8.15 Potni list za Evropo
9.00 Film: L'uomo che vinse la morte (fant., VB 1962)
10.20 Koncert RAI 3: Uto Ughi in Beethovnovne sonate
10.55 SP v smučanju: ženski superveleslalom, 11.55 marcialonga, 12.55 moški slalom (2. tek)
13.30 Avtomobilizem na ledu
13.50 SP Rally
14.00 Deželne vesti
14.10 Popoldanski dnevnik
14.20 Variete: Girone all'italiana (vodi A. Barbato)
16.40 Film: Caccia al marito
18.25 Risanke: BlobCartoon
18.40 Vreme in Domenica gol
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti in šport
20.00 Aktualno: Ciao Luigi (spomin na Luigiia Tenca)
20.30 Film: Rombo di tuono (pust., ZDA 1984, r. J. Zito, i. Chuck Norris)
22.30 Dnevnik in vreme
22.50 Aktualno: Babele
23.55 Film v originalu: La vedova allegra (kom., ZDA)
1.35 Filmske novosti
1.45 Variete: Fuori orario

ITALIA 1

6.30 Odprti studio
7.00 Otroška oddaja: Bim Bum Bam in risanke
10.15 Šport: Calciomania (vodijo Luana Colussi, Cesare Cadeo, Maurizio Mosca)
11.30 Odprti studio
11.45 Športni oddaji: Grand Prix (vodi A. De Adamich), 12.35 Vodič nogometnega prvenstva (vodita Sandro Piccinini in M. Mosca)
13.00 Nanizanka: Streethawk - Il falco della strada - Caccia all'uomo
14.00 Odprti studio
14.15 Šport: Domenica stadio
18.00 Nanizanka: MacGyver - Vincente o piazzato
19.00 Odprti studio
19.30 Variete: Benny Hill Show
20.30 Film: Voglia di vincere (fant., ZDA 1985, r. M.J. Fox, i. Jerry Levine, James Hampton)
22.15 Šport: Pressing (vodijo Raimondo Vianello, Kay Sandvik, Omar Sivori)
23.45 Variete: Mai dire gol (z Gi-alappa's Band)
0.15 Studio sport
0.30 Odprti studio
1.05 Nočni spored

ODEON

13.00 Dok.: Človek in zemlja
13.30 Nanizanka: Automan, 14.30 Lo sceriffo del Sud
15.30 Nedelja s Happy End
16.30 Film: La tragedia del Bounty (dram., ZDA 1935)
18.00 Nan.: Rosa selvaggia
19.30 Risanke: Fiori di zucca
20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
20.30 Film: Un magnifico ceffo da galera (pust., 1973, r. Zoran Čalić, i. Kirk Douglas)
22.15 Film: Fra' Manisco cerca guai (kom., lt. 1961)

TMC

8.00 Risanke
9.15 Nanizanka: Batman
9.45 Risanke: Bun Bun
9.55 SP v smučanju: moški slalom (1. tek), 10.55 ženski superveleslalom
12.00 Papežev blagoslov
12.25 Nanizanka: Kelly
12.55 Moški slalom (2. tek)
13.30 Glasba: Lou Red Special
14.00 Variete: Qui si gioca
14.30 Umetnostno drsanje
17.00 Nan.: Autostop per il cielo
18.00 Film: Tre camerati (dram., ZDA 1938, i. Robert Taylor)

TV Slovenija 1

8.40 Otroška matineja: Živ Žav, 9.35 Superbabica
10.00 Zvoki tamburic
10.25 Ona + On (pon.)
11.25 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 Videomeh (pon.)
13.00 TV dnevnik 1
13.10 Film: Strašilo (ZDA 1973, r. J. Schatzberg, i. Gene Hackman)
15.00 Risanke: Garfield in prijatelji
15.30 Nad.: Edouard in njegove hčere (Fr., i. P. Mondy)
16.25 Poslovne informacije
16.30 Poročila
16.35 Film: Tepček (kom., Fr. 1964, i. Louis de Funes)
18.20 Risanke in TV Mernik
19.00 Napovednik
19.05 Zrcalo tedna in loto
19.30 Dnevnik, vreme in šport
20.05 Zdravo
21.05 Podarim - dobim
21.25 Dok.: Državno nadzorstvo
22.15 Dnevnik, vreme in šport
22.40 Napovednik
22.45 Sova, vmes nanizanka Ko se vname star panj in Pravica iz teme
0.05 Video strani

TV Koper

13.00 Film: Krvavi pobeg
14.40 Nadaljevanki: Rayanovi, 15.20 Amandoti
16.10 Otroški program Čarobna svetilka, vmes Svet lutk
16.50 Aktualno: Meridiani
17.30 Film: Chicago 1929, čas čarlestona (dram., lt. 1969)
19.00 TV Dnevnik - Vsedanes
19.25 Risani film
20.30 Film: Štiri noči z Albo (vojni, lt. 1962)
22.00 Žrebanje lota in dnevnik
22.10 Naš prijatelj... Koper
22.40 Nanizanka: Swat
23.30 Nad.: Amandoti

TV Slovenija 2

9.55 SP v smučanju: moški slalom (1. tek), 12.55 2. tek
11.25 Smučarski poleti
13.30 Smučarsku poleti
14.30 Tenis: Avstralija Open, nato umetnostno drsanje
18.10 Sova, vmes nan. Murphy Brown in Pravica iz teme
19.25 Napovednik
19.30 TV Dnevnik HTV
20.05 Dok.: Svet narave
20.55 Nan.: Sarajevske zgodbe
21.40 TV igra

RAIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Na drugem kanalu (D. Kralj, r. A. Rustja); 10.30 Soft music; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Potpuri; 11.30 Filmi na ekranih; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev; 12.30 orkestralna glasba; 13.20 Poslušali boste; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Radijski dokumentarec: Franc in njegovi (M. Uršič, 4. del); 14.45 Potpuri; 15.30 Šport in glasba; 17.00 Krajevne stvarnosti: Z naših prireditvev; 19.20 Zaključek.

RAIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.00 Poročila; 5.10 Koledar; 7.00 Jutranja kronika in vreme; 7.45 Duhovna misel; 8.05 Veseli tobogan; 9.05 Pomnjenja; 10.05 Šaljivci so med nami; 11.05 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Obvestila in glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.45 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 18.00 Nedeljska reportaža; 18.30 Amaterski zbori pojo; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočna glasba.

RAIO KOPER (slovenski program)

10.30, 14.30, 17.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Sosednji kraji in ljudje; 11.30 Oddaja za kmetovalce: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 14.35 Pesem tedna ter oddaja v narečju: Vanka in Tonca; 14.00 Ob robu igrišča; 14.45 Šport - Drugi krog oglaševanja; 15.00 Nedeljski ritem; 15.20 Pregled športnih rezultatov; 16.00 Radio Koper na obisku; 16.30 Made in Italy; 18.00 Pregled športnih vesti; 18.30 Humoreska; 19.30 Prenos RS.

RAIO KOPER (italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Jutranja glasba; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.45 Kulturni koledarček; 7.00 Simfonija zvezd - Horoskop; 7.30 Nedeljske pesmi; 8.00 Turistični napotki; 8.25 Pesem tedna; 9.00 V knjižnici; 9.30 Pregled kulturnih dogodkov; 10.00 Film tedna - Nedelja v gledališču; 10.40 Družinski svet; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 14.00 Želja po glasbi; 15.00-18.00 Glasba in šport; 18.00 Najnovejši LP plošče; 19.45 Na športnih igriščih; 20.00 Nočni program.

RAIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji nedeljski val; 19.30 Morski val.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1

6.55 Aktualno: Unomattina
10.00 Dnevnik in Gospodarstvo
10.25 Nan.: Ellen Burstin Show
11.00 Kratke vesti iz Milana
11.05 Nan.: Provaci ancora Harry, sledi vreme
12.00 Variete: Piacere Raiuno, vmes (12.30) kratke vesti
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Piacere Raiuno
14.30 Otroška oddaja
15.00 7 dni v Parlamentu
15.30 Športni ponedeljek
16.00 Mladinski variete: Big!
17.30 Nabožna oddaja
18.00 Kratke vesti
18.05 Occhio al biglietto
18.15 Dok.: Italia chiamò
18.50 Dokum.: Kvarkov svet
19.35 Aktualno: Una storia
19.50 Vreme in dnevnik
20.40 TV film: Ma tu mi vuoi bene? (kom., lt. 1990)
22.15 Aktualno: Niso sami
22.45 Dnevnik in Emporion
23.15 Variete: Fantasy party
24.00 Dnevnik in vreme
0.30 Danes v Parlamentu
0.40 Filmske novosti
0.50 Rubrika opolnoči
1.10 Evropski magazine Alice
2.00 Nočni spored

RAI 2

7.00 Nanizanke in risanke
8.45 Ne samo o kmetijstvu
9.00 Dok. DSE: Campus
10.00 Rubrika o židovski kulturi
10.30 Film: La camera blindata (dram., ZDA 1961)
11.50 Kratke vesti
11.55 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik
13.30 Gospodarstvo in vreme
13.45 Nadaljevanki: Quando si ama, 14.45 Santa Barbara
15.35 Rubrike: Tua, Kronika v živo, 17.00 Diogenes
17.25 Kratke vesti iz Milana
17.30 Odprti prostor
17.55 Rock café in šport
18.20 Nanizanka: Miami Vice
19.05 Nad.: Beautiful
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Nan.: L'ispettore Derrick - Abisso dei sentimenti
21.35 Aktualno: Mixer, il piacere di saperne di più
23.15 TG 2 - Pegaz
23.25 Nočni dnevnik
24.00 Vreme in horoskop
0.05 Glasba: Rock café
0.10 Rally v Montecarlo
0.20 Proza: L'altro enigma (P.P. Pasolini, i. V. Gassman)
1.50 Nočni spored

RAI 3

9.55 SP v smučanju: veleslalom Ž (1. tek), 11.00 biatlalon - štafeta
12.00 Krožek ob 12
12.05 Kratke vesti iz Milana
14.00 Deželne vesti
14.30 Popoldanski dnevnik
14.45 Dokumenti: Ambientevivo, 15.15 Dosje Mladina
15.45 Šport: deželni nogomet, 16.45 nogomet B lige, 17.30 ženski veleslalom
17.45 Pregled tujega tiska in televizije: La Rassegna
18.00 Dokumentarec: Geo
18.45 Derby in vreme
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Variete: Blob
20.20 Aktualno: Una cartolina spedita da A. Barbato
20.30 Šport: Ponedeljkov proces (vodi Aldo Biscardi)
22.30 Dnevnik ob 22.30
22.45 Variete: Avanzi
23.50 Nanizanka: Hitchcock - Bang! Sei morto (1961)
0.15 Drobci: TRIBU'ni
0.45 Dnevnik in vreme
1.10 Variete: Fuori orario
1.45 Nočni spored

ITALIA 1

6.30 Odprti studio
7.00 Otroški variete: Ciao ciao in risanke
8.30 Odprti studio
9.05 Nanizanke: SuperVicky - La macchina da biliardo, 9.30 Chips - La spinta, 10.30 Magnum P.I.
11.30 Odprti studio
11.45 Varieteja: Mezzogiorno italiano (vodi G. Funari)
14.00 Odprti studio
14.15 Variete: Mai dire gol
15.00 Nanizanke: La bella e la bestia, 16.00 Magnum P.I. - Tela del ragno, 17.00 A-Team - Nella tana del lupo, 18.00 MacGyver - Battaglia sottomarina
19.00 Odprti studio
19.30 Studio sport
19.35 Kviz: Il gioco dei 9
20.30 Film: Zucchini, miele e peperoncino (kom., lt. 1980, r. Sergio Martino, i. Lino Banfi, Pippo Franco)
22.45 Film: Scuola di medicina (kom., ZDA 1985, r. Alan Smithee, i. Geoffrey Lewis)
0.40 Odprti studio
1.00 Studio sport
1.10 Nanizanka: A-Team
2.10 Programi non stop

ODEON

13.00 Risanke
15.30 Nad.: Happy end
16.30 Film: La ballata dei mariti
18.00 Nad.: Rosa selvaggia
19.30 Risanke
20.00 Dok.: Človek in zemlja
20.30 Film: Assassino di un allibratore cinese (krim., 1976, r. John Cassavetes)
22.30 Film: Fantasma (dram., lt. 1978, r. Sergio Gobbi)
23.30 Nan.: Masquerade

TMC

8.30 Dok.: Prijateljska narava
9.00 Nanizanki: Le spie, i giorni di Brian
11.00 Nad.: Vite rubate
11.45 Variete: A pranzo con Wilma
12.30 Nanizanka: Get Smart
13.00 Dnevnik in šport
14.00 Variete: Ottovolante
14.35 Risanke
15.00 Film: L'ereditiera (dram., ZDA 1949, i. Olivia De Havilland, M. Clift)
17.05 Rubrika: Ženska TV
18.30 Nanizanka: Matlock
19.30 Sportissimo '92
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Come l'orchidea (krim., ZDA 1986, r. J. Sargent, i. Bruce Boxleitner)

TV Slovenija 1

8.50 Video strani
9.00 Zimski počitniški program: nan. Muro in ljubezen, 11.00 film Moj otrok že ne (dram., ZDA)
12.30 Nad.: Trgovina z mamilami
13.30 Dnevnik in Napovednik
16.00 Podarim - dobim (pon)
16.25 Poslovne informacije
16.30 Poročila
16.35 Slovenska kronika
16.45 Spored za otroke: Radovedni Taček - Ptica, 17.00 Pridi moj mili Ariel (M. Mihelič, 4. del)
17.25 Obzorja duha
18.00 Dok.: Boj za obstanek
18.25 Knjižne novosti
18.40 Risanke in Napovednik
19.00 Žarišče
19.30 Dnevnik
19.55 Vreme in šport
20.05 Nan.: Da, Predsednik
20.40 Dosje: Droge
21.25 TV drama: Poštar
22.25 Dnevnik 3
22.45 Vreme in šport
22.50 Napovednik
22.55 Sova, vmes nad. Monsinor Kihot in nan. Zvezdne steze - Star Trek
0.35 Video strani

TV Koper

13.00 Film: Alahov vrt (dram., ZDA 1936)
14.40 Nadaljevanki: Rayanovi, 15.20 Amandoti
16.00 TV Novice Oresedici
16.10 Otroški spored
17.00 Film: Štiri noči z Albo (vojni, lt. 1962)
18.30 Studio 2 in Odprta meja
19.00 TV Dnevnik
19.25 Nad.: Rayanovi
20.30 Športni ponedeljek
21.00 TV glasba: Accordi
21.30 Nanizanka: Swat
22.20 TV Dnevnik Vsedanes
22.30 Dok. oddaja: Impression
23.00 Nad.: Amandoti

TV Slovenija 2

16.40 Sova, vmes nanizanki
18.10 Euroritem (31. del)
18.30 Umetnostno drsanje
19.00 Videošpon in Napovednik
19.30 TV dnevnik Koper
20.05 Zelena ura
21.05 Videogodba
21.35 Alpe-Donava-Jadran
22.05 Sedma steza
22.25 Film: Trema (krim., ZDA 1950, r. Hitchcock)
0.10 Yutel

RAIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Jugoslavija 1918-1941; 8.40 Orkestri; 9.00 Evergreeni; 9.30 Iz filmskega sveta; 9.40 Potpuri; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert; 11.30 Radijska priredba: Odiseja; 11.45 Melodije; 12.00 Umetniki pred ogledalom; 12.20 Lahka glasba; 12.40 Vokalna skupina Ave; 12.50 Orkestri; 13.25 Gospodarska problematika; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Veselo na otroškem valu; 15.00 Orkestri; 15.30 Rodinov poljub; 15.40 Evergreeni; 16.00 Mi in glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Ob 50-letnici drugega tržaškega procesa; 17.30 Mladi val; 19.20 Zaključek.

RAIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 3.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro; 8.15 Obvestila; 8.30 Dnevnikov odmev; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslovne informacije; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Radijska tribuna; 17.00 Studio ob 17.00; 19.45 Lahko noč otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočni program.

RAIO KOPER (slovenski program)

7.30, 14.30, 16.30 Poročila; 13.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 7.00 Kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos RS; 10.35 Prenos Vala 202; 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 V podaljšku; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Aktualno: Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 O glasbi ob glasbi; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Prenos RS.

RAIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Horoskop; 8.15 Raba in zloraba italijanskega jezika; 8.45 Uganka; 9.35 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 RK o aktualnosti; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 13.45 Edig Galletti; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Popoldne ob štirih; 16.05 Promocija plošče; 16.20 Kulturni koledarček; 16.50 Rock slovar; 17.40 Kantavtorji; 18.00 Spomin iz Italije; 18.45 Klasična glasba; 20.00 Nočni program.

RAIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja s tedenskim horoskopom in obvestili; 12.00 Pogovor z odvjetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Tedenski športni komentar; 20.30 Operni odri.

Deželni nadzorni odbor povsem izbrisal slovenščino iz statuta Občine Sovodnje

Centralni nadzorni odbor Dežele Furlanije - Julijske krajine je te dni dostavil sovoedenjski občinski upravi odlok, s katerim je druga za drugim črtal vse člene sovoedenjskega občinskega statuta, ki so v pisni ali ustni obliki predvidevajo javno rabo slovenščine. Župan je o tej skoraj neverjetni odločitvi obvestil občinski svet na seji predsinoči. Prebral je tudi utemeljitev zavrnitve posameznih členov, ki v svoji strnjivosti izražajo vso zaprtost in birokratsko togost, s katero so nadzorniki obravnavali ta vprašanja. V utemeljitvi zavrnitve 2. odstavka 5. člena statuta, ki je predvideval rabo slovenščine v voljenih telesih in drugih organih občine, namreč piše: »Določilo ni legitimno v kolikor ni sprejemljivo predvideti možnost rabe slovenskega jezika, ker ne gre za jezik, ki bi ga državni zakonodajalec predvidel kot uradni jezik, niti ne kot manjšinski jezik na dvojezičnem teritoriju«.

Na isto utemeljitev se nato kontrolni organ sklicuje še pri zavrnitvi členov 24.3 (raba slovenščine v odnosu do občinskega tajnika), 30.4 (raba slovenščine v pogodbah in konvencijah), 33 (raba slovenščine v instrumentih soudeležbe občanov), zadnji odstavek čl. 39 (raba slovenščine v poslovanju z javnim pravobranilcem, ki naj obvlada slovenski jezik), 57 (raba slovenščine v županovih odlokih in odredbah), zadnji odstavek čl. 60 (raba slovenščine v občinskih

pravilnikih) in celo določilo v členu 61, po katerem je bil statut napisan v slovenskem in italijanskem originalu, češ da ni mogoče določiti uradne veljave tudi slovenskega besedila. S tem je dejansko statut »očiščen« vsakega določila glede rabe slovenščine.

Župan Vid Primožič je popolno zavrnitev rabe slovenščine komentiral z ogorčenjem in obžalovanjem, napovedal pa je, da uprava ne namerava pasivno sprejemati prepovedi, za katero je ne-

kdo med navzočimi ugotavljal, da močno zaudarja po Mussolinijevem »Qui si parla solo italiano!«. Župan je napovedal, da bo v roku kakih desetih dni ponovno sklical občinski svet za poglobljeno razpravo o tem vprašanju in odločitvi o nadaljnjih korakih občine.

Za prvi korak pa so se svetovalci soglasno odločili že na petkovi seji na predlog načelnika Občinske enotnosti Kuštrina. Predlagal je, naj bi besedilo statuta z odgovorom nadzornega organa posredovali republiškim organom Slo-

venije in Italije (ministrstvu za zunanje zadeve, predsedniku republike itd.), tako da bi pri nadaljnjih meddržavnih pogovorih glede zaščite manjšin lahko razpolagali z otipljivim dokazom o ravni zaščite (če jo sploh lahko tako imenujemo), ki jo italijanska država nudi slovenski narodnostni skupnosti v Italiji. Na predlog odbornika Marjana Tomsicha bodo izvod odposlali tudi predstavnikom Unije Italijanov iz Istre in Dalmacije, ki so se pred nedavnim obregnili ob za-

hteve Slovencev v Italiji, tako da bi tudi njih boljše seznanili s pogostjo, v katerih živi naša narodnostna skupnost.

Nezaslišani sklepi nadzornega organa so seveda zasenčili številne druge tudi dokaj pomembne probleme, o katerih so razpravljali na petkovi seji sovoedenjskega občinskega sveta. K tem vprašanjem se bomo še povrnili v naslednjih dneh. Opozorili bi le še na odgovor Krajevne zdravstvene enote v zvezi s problemom onesnaževanja Soče zaradi prisotnosti strupov v odpadkih iz goriške občinske prečiščevalne naprave na meji s sovoedenjsko občino. Pred meseci je namreč tisk objavil izvide analiz, ki jih je naročil zasebnik, iz katerih je izhajalo, da odplake vsebujejo nevarne količine cianida in drugih strupenih kemikalij. KZE je naknadno prevzela dva vzorca vode in sedaj sporočila, da v njih niso zasledili prekomerne prisotnosti strupenih kemičnih snovi. Sovoedenjski občinski svet je vzel na znanje in odgovor z določeno rezervo, ker izkušnje z upepeljevalnikom niso ravno najboljše glede zanesljivosti meritev goriške KZE. Tudi o tem vprašanju bodo še razpravljali na prihodnji seji, nagibajo pa se k osvojitvi predloga, ki ga je postavil svetovalac SSK Fajt, naj bi ustanovili posebno komisijo za ekološka vprašanja, ki naj bi poglobila ta in druge odprte probleme glede onesnaževanja okolja.

Upravi sta doslej morali utemeljiti pravno osnovo določil o slovenščini

Na vrsti tudi Doberdob in Števerjan?

Zavrnitev vseh členov statuta Občine Sovodnje glede rabe slovenščine najbrž ni osamljen primer, pač pa znak popolne zaprtosti nadzornih organov glede priznavanja pravice do javne rabe slovenščine v vseh občinah na Goriškem. Na razliko od slovenskih občin na Tržaškem se namreč zdi, da bo podobna usoda kot sovoedenjskega doletela tudi statuta občin Doberdob in Števerjan. Tudi ti dve upravi sta namreč kot pred njima sovoedenjska prejeli z nadzornega odbora poziv, naj utemeljita zakonske predpise, na osnovi katerih sta v statutih predvideli rabo slovenščine.

Števerjanski upravitelji so pojasnili že posredovali nadzornemu odboru, v Doberdobu pa so o tem razpravljali v občinskem svetu v sredo. Župan Lavrenčič je obvestil svetovalce o zahtevi po utemeljitvi pravnih osnov za določila o rabi slovenščine in za člen, ki dovoljuje izobešanje slovenske zastave kot nacionalnega simbola tukaj

živeče slovenske narodnostne skupnosti. Uprava je že pripravila odgovor, v katerem se sklicuje na ustavne in druge norme o zaščiti manjšin ter navaja razsodbe Ustavnega in rednih sodišč, ki priznavajo pravico do javne rabe slovenščine. Prav tako so glede izobešanja slovenske zastave navedli razsodbo, ki izrecno dovoljuje to možnost. Pojasnila bodo nemudoma odposlali nadzornemu odboru. Glede na izkušnjo Sovodenj pa je upravičena bojazen, da bo nadzorni organ spet spregledal vse pravne osnove v prid javni rabi slovenščine.

S tem v zvezi nam je doberdobski župan večeraj povedal, da bo že jutri obiskal goriškega prefekta in ga pozval, naj nujno poseže pri deželnem nadzornem odboru, da bi v statutih ne odpravili celo tega, kar je bilo doslej nesporno in uveljavljeno v upravni praksi slovenskih občin.

Devetnajst stanovanj zavoda IACP za začasno, dveletno, namestitev

Zavod za ljudska stanovanja (IACP) je razpisal natečaj za dodelitev devetnajstih začasnih stanovanj, namenjenih družinam, proti katerim je bil uveden sodni izgon in ki izpolnjujejo po zakonu predvidene pogoje. Z ozirom, da so stanovanja namenjena prav reševanju najbolj perečih primerov, bo trajala lokacijska pogodba največ dve leti. V Gorici je na razpolago štirinajst različno velikih stanovanj, ki so jih pridobili s prenovno bivšega hotela Pri zlatem jelenu. Mesečna najemnina znaša od 192 tisoč lir do 348 tisoč lir, odvisno od velikosti stanovanja.

V Trzinu je razpoložljivih pet stanovanj in sicer v ulici Aris 5. Mesečna najemnina znaša od najmanj 76 tisoč lir do 106 tisoč lir, odvisno od velikosti stanovanja, seveda z možnostjo prilagoditve v smislu veljavnih predpisov.

Interesenti, ki izpolnjujejo pogoje, lahko že vložijo prošnje za začasno vselitev v omenjena stanovanja. Za tista v Trzinu, zapade rok 26. februarja, za stanovanja v Gorici pa 27. marca.

Mednarodni posvet sindikata UIL o Evropi regij in solidarnosti

»Za skupno rast« je geslo mednarodnega posvetovanja, ki bo v petek, 31. januarja v Gorici, na pobudo in v organizaciji sindikata UIL. Na njem bodo predstavniki sindikalnih združenj iz Italije, Slovenije in Hrvaške ter ugledni predstavniki raznih ustanov in vlade (ministrica Boniver) opredelili stališča do treh sklopov vprašanj: kako graditi Evropo regij, kako graditi in utrjevati sožitje med narodi, kako uresničevati sodelovanje z odgovornostjo in solidarnostjo. Posvetovanje bo v prostorih univerze, v ulici Alviano, začelo se bo ob 9. uri, zaključilo pa predvidoma, okrog 18. ure s posegom pokrajinskega tajnika UIL Flavija Snidera. Snidero bo imel tudi uvodno poročilo.

Tečaj organizira pokrajinska uprava

V članek o dejavnosti Sindikata slovenske šole, objavljen je bil v torek, 21. t.m. na 8. strani, se je vrnila netočnost, oziroma napaka, v tistem delu, kjer je govor o tečaju italijanščine za dijakke iz novogoriškega območja. Organizator tečaja, ki ga letos obiskuje kar precej dijakov, je goriška pokrajinska uprava in ne goriška Občina, kakor se je avtorju zapisa nehote za-

reklo. Toliko zaradi korektnosti. Prosimo za razumevanje.

V Kulturnem domu v Sovodnjah bo danes, ob 18. uri, deveta pevska revija Sovoedenjska poje. Nastopajo štiri domači zbori in dva gostujoča zbora.

včeraj danes

Iz goriškega matičnega urada od 19. do 25. januarja 1992.

Rodili so se: Sebastian Longo, Federico Marini, Nicola Marini, Simone Quaghiato, Piero Macuz, Alfredo Macuz.

Umrli so: 84—letna Luiga Moser, 98—letna upokojenka Maria Drascek, 72—letni upokojenec Domenico Giuliani, 70—letna gospodinja Maria Godina, 71—letni invalid Pasquale Iacullo, 87—letni upokojenec Giuseppe Tavasani, 71—letni upokojenec Domenico Zotti, 79—letna upokojenka Elsa Quai vdova Collenzini, 93—letna upokojenka Agnese Pelko, 85—letna upokojenka Maria Carmela Celemente vdova Piccinini, 70—letni upokojenec Giuseppe Mauri, 81—letna upokojenka Albina Rosig vdova Mazzolini, 82—letna upokojenka Giovanna Primozic, 84—letni Carlo Tomasini, 81—letna upokojenka Vittorina Seculin por. Querini, 67—letni upokojenec Sergio Mocenigo, 84—letna upokojenka Francesca Kogoj, 72—letna Benvenuta Marcer, 84—letna upokojenka Eva Gerin.

Oklici: delavec Corrado Mazelli in delavka Loredana Roldi, delavec Lorenzo Collenz in uradnica Lara Gregoris.

kino

Gorica

VITTORIA 16.00-19.15-22.00 »Fino alla fine del mondo«. Rež. Wim Wenders.

CORSO 15.30-22.00 »Donne con le gonne«.

VERDI 14.45-22.00 »Robin Hood - principe dei ladri«.

Tržič

COMUNALE 16.00-22.00 »Donne con le gonne«.

EXCELSIOR 14.30-22.00 »Bernie nella terra delle lagune«.

Nova Gorica

SOČA 18.00 in 20.00 »Nikoli ne reci nikoli«.

SVOBODA (Šempeter) 18.00 »Eksekutor«. Ob 20. uri »Lolita«.

DESKLE Ni predstave.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Bassi Rita — Don Boscova ulica 175 — tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

San Nicolò — ul. Prvega maja 94 — tel. 790338.

pogrebi

Jutri v Gorici ob 10.15 Benvenuta Mercer, vd. Patti iz splošne bolnišnice v Belluno, ob 12.45 Sergio Mocenigo iz bolnišnice Janeza od Boga v Vileš.

Sovoedenjska sekcija Slovenske skupnosti izreka svojcem globoko sožalje ob smrti Ivana Breclja.

FAIRE VIVANT CLINIQUE

85000 West North Av., 2nd floor Wauwatosa, WI 53226, U.S.A. Ph. (414) 771-7909

ESKLUZIVNO V SODELOVANJU Z LINEA

STUDIOM ZA ZDRAVLJENJE IN LEPOTO tel. (00 38 65) 24-737
Ul. 25. MAJA 33, ROŽNA DOLINA, (blizu Rdeče hiše) NOVA GORICA

predstavlja novi program

ELECTROLYSIS

»Zagotavljamo Vam, da je ELECTROLYSIS edini poseg s katerim TRAJNO odstranjujemo dlačice«
American Medical Association

ODSTRANJEVANJE GUB

Dr. Sandra Irovič-Zdjelar

ZDRAVNIK / DIPLOMIRANI ELEKTROLOGIST

Prvi brezplačen pregled in minitratman lahko naročite po telefonu na št. 003865/24737 od 14.00 do 19.00 ure

155 Party BIGOT

Praznujmo skupaj novi alfa romeo

danes

Mariano del Friuli

Gorica

Tržič

Knjižna zbirka Goriške Mohorjeve družbe za leto 1992

Dve knjigi iz naše preteklosti

17. snopič biografskega leksikona

Nekoliko z zamudo poročamo o Koledarju Goriške Mohorjeve družbe v knjižnem daru, ki ga je letos pripravila ta založba. Predstavitev zbirke je bila namreč v decembru, v času ko je naš dnevnik obmolnil za skoraj dva tedna, ob zadnji zaostritvi sindikalnega spora.

Knjižno zbirko Goriške Mohorjeve družbe sestavljajo tokrat, poleg koledarja, še štiri knjige. Ob petdesetletnici drugega Tržaškega procesa in ustrelitve Simona Kosa in tovarišev je Joško Kragelj napisal povest Simon iz Ruta, ki osvetljuje lik kmečkega fanta izpod Rodice, ki v drugem delu knjige spregovori tudi sam, v pis-mih zaročenki, sestri in drugim sorodnikom.

Gre vsekakor za zanimivo knjigo, ki jo priporočamo vsem, ki bi se radi dokopali bliže resnici o dogajanjih med vojnama in tik pred izbruhom druge svetovne vojne.

Gre za dogajanja, čeprav že nekoliko časovno odmaknjena, ki pa so še zmeraj v nas in del nas. Posebej velja velja to za Primorce.

Ob tem bi veljalo opozoriti na knjigo Dorice Makuc, ki je izšla v okviru zbirke za leto 1991. In gnojili boste nemško zemljo, ki podobno obravnava, eno od najhujših preizkušenj primorskih ljudi med drugo svetovno vojno, z razliko, da je v zgodbi vpletena usoda večje vaške skupnosti in duhovnika in ne ene same osebe ali ene same družine.

Dr. Branko Marušič je uredil knjigo Moja doba in podoba, zapise štandrskega rojaka, kanonika Andreja Marušiča, ki je umrl 16. oktobra 1898 in ki je bil pomembna osebnost iz prvega obdobja narodnostnega preporoda na Primorskem in zlasti v Gorici. Spomine Andreja Marušiča je v začetku leta 1898 začel objavljati Primorski list in so izhajali le do oktobra, to je do avtorjeve smrti. Časovno so osredotočeni v prvo obdobje Marušičevega življenja, čas šolanja, prvih izkušenj učitelja in profesorja.

Zlasti v prvem delu je nekaj zanimivih odlomkov o tem, kakšno je bilo življenje v "starem" Štandrežu, pred poldrugim stoletjem.

Najdemo pa tudi precej zanimivih pričevanj o življenju v Gorici sredi prejšnjega stoletja. Marušič se je namreč rodil v zaselku Pri Maruščih, Nad Skalami, danes na območju Rojc. Takrat je Štandrež segal vse do sedanje goriške železniške postaje.

Moja doba in podoba je druga knjiga iz zbirke Naše korenine, ki, kakor je že iz naslova mogoče razbrati, širi naše znanje in spoznavanje o okolju in posameznikih polpretekle dobe.

Ob stoletnici rojstva Narteta Velikonje (1891) je GMD poskrbela za objavo zbirke novel Ljudje in zanke, ki prinaša izbor najbolj zanimivih krajskih del skoraj pol stoletja namerno pozabljenega pisatelja, rojenega v Dolu na Otlici.

Koledar — platnice in notranji del je opremil goriški slikar Andrej Kosič — prinaša serijo krajskih prispevkov, poročil o delovanju društev, spominskih člankov itd.

V okviru zbirke je izšel tudi 17. snopič (po predvidevanjih predzadnji) Primorskega slovenskega biografskega leksikona, ki obsega gesla Velikonja — Zemljak.

Z mladinsko predstavo Lepotička

Mladi igralci SSG

po šolah na Goriškem

Trojka mladih igralcev Stalnega slovenskega gledališča iz Trsta Alda Sosič, Lučka Počkaj in Franko Korošec je v petek z nastopom za malčke otroškega vrtca in učence osnovne šole v Štandrežu ter nato še za učence šole Oton Župančič in vrtca v Ul. Brolo v Gorici začela niz gostovanj z mladinsko predstavo Lepotička. Besedilo za odrsko priredbo in pesmi je po pravljici francoske pisateljice Madame d'Aulnoy napisal Miroslav Košuta, glasbo je oskrbel Aleksander Rojc, režiser predstav pa je Mario Uršič.

Zabavno predstavo bodo po nastopih v Štandrežu in v Gorici v prihodnjih dneh uprizorili še po drugih šolah na Goriškem. Nastopi bodo jutri v Sovodnjah (ob 10. uri) in Rupci (ob 11.15), v torek v Doberdobi (ob 10. in 11.15) in Števerjanu (ob 14. uri) v sredo pa na Plešivem (ob 11. uri).

Učne ure arheologije

Na pobudo Sklada Mitja Čuk je v petek arheologinja Katja Kjuder imela učni uri v osnovni in nižji srednji šoli v Doberdobi na temo Naši kraji v prazgodovini in rimskem času. Zanimivo izvajanje, ki ga je popestrilo predvajanje diapozitivov o arheoloških najdbah pretežno na kraškem območju, je bilo pomembno dopolnilo k rednim učnim programom in je poleg odkrivanja preteklosti ponudilo učencem in dijakom tudi prilagodljivost, da se seznanijo s poklicom arheologa. Predavanji v Doberdobi sta pravzaprav zaključili širši krog podobnih učnih ur, ki so se zvrstile že po vseh obveznih šolah na Tržaškem in v mesecu decembru tudi v številnih šolah na Goriškem. Sklad Mitja Čuk, ki je pobudo omogočil ob podpori raznih ustanov, ima v programu podobno serijo srečanj, tokrat na temo Slovani in njihovo preseljevanje.

Špediterji proti nadaljnjemu krčenju storitev na železnici

Na Goriškem smo v zadnjem času priča zares čudnim zasokom. Po eni strani so politiki in upravitelji prizadevajo, da bo dokončali objekte, namenjene mednarodnemu blagovnemu prometu, po drugi strani pa se skuša, s preusmeritvijo določenih storitev, onemogočiti nadaljnji razvoj. Tak primer je nedvomno odločitev železniške uprave da se carinjenje kosovnih pošiljk preusmeri v Videm. Po drugi strani pa se že nekaj časa z izgovorom pomanjkanja osebja, preusmerjajo v Sežano, oziroma na Opčine, vlakovne kompozicije namenjene v Gorico.

Železniška postaja namreč naj ne bi bila v stanju sprejeti in ocariniti več kakor šest ali sedem vlakov na dan.

O tej problematiki je tekla beseda na nedavnem srečanju med predstavniki špediterjev, sindika-

ta delavcev na področju prevozov in združenja trgovcev ASCOM.

Na srečanju so izrazili ostro kritiko nad takim načinom reševanja vprašanj. Taka praksa bo, v bližnji prihodnosti, pripeljala do nadaljnega krčenja in preusmerjanja blagovnega prometa po železnici. Posledic takega ravnanja ni težko napovedati.

V iskanju hitrih in ustreznih rešitev, se bodo predstavniki špediterjev, sindikatov in trgovskega združenja v kratkem srečali tudi s predstavniki Trgovinske zbornice, Pokrajine in občine.

■ **Radio Popolare (Ljudski radio)** bo danes ob 10.30 oddajal posnetek s srečanja darovalcev organov, ki je bilo v nedeljo, 19. t.m. v pokrajinski sejni dvorani. Oddajali bodo osrednji del srečanja, to je poseg predsednice združenja dr. Loriane Potente.

Koncert v prijetnem okolju obnovljene domačije na Peči

Zbor Skala pel pri Nardinki



Moški pevski zbor Skala iz Gabrij, ki je v zadnjem času znatno razširil svojo dejavnost in priredil več nastopov, je pred nedavnim pod vodstvom dirigentke Rozine Konjedic pel na svojevrstnem družabnem srečanju na Peči. Gabrski pevci so nastopili na povabilo gospe Nardin, izseljenke v ZDA, ki je s pevskim nastopom želela kulturno oplemenititi dogodek ob odprtju njene obnovljene domačije na Peči, ki je okusno urejena v stilu 18. stoletja. Gabrski pevci so se predstavili s celovečernim koncertom Gallusovih in Vodopivčevih skladb ter želi tolikšno navdušenje gostiteljice in domačinov, da bodo na spomlad, najbrž meseca maja, koncert ponovili na odprtem.

Na sliki: nastop pevskega zbora Skala v obnovljeni domačiji na Peči

Razprava okrog nove upravne geografije na Goriškem

Mestna občina Nova Gorica tudi za okolico?

Preobrazba slovenske družbe in države po duhu, merilih in izkušnjah zahodnih parlamentarnih demokracij upošteva tudi razvoj lokalne samouprave. Slednja naj bi zamenjala sedanj, takoiimenovani komunalni sistem z občinami, ki še obstajajo kot usedlina in del formalno sicer odpravljenega realsocialistične države. Slovenija ima glede ozemelske in upravne razdelitve — občine pa takšno razdelitev morda najbolj izražajo — sicer dolgo tradicijo, zaradi česar naj bi preobrazba komunalnega sistema potekala brez večjih težav in zapletov. Upočasnili bi jo lahko le finančni problemi, saj ni denarja za vsaj delno financiranje velikega števila novih občin, ki naj bi jih ustanovili.

O preobrazbi občin v organe lokalne samouprave so zbrali oziroma izdelali precej študijskega in drugega gradiva ter analiz, kar je bilo izvedeno v okviru Odbora za lokalno samoupravo pri Skupščini (parlamentu) Slovenije. Posebej gre omeniti geografsko študijo o raznih vidikih in značilnostih delovanja občin v Sloveniji v preteklosti, v obdobju socialistične države in o vlogi občin v prihodnje. Njen avtor, geografski strokovnjak prof. dr. Igor Vrišer, v svojem delu navaja tudi izkušnje in spoznanja o delovanju občin v Italiji. Kar zadeva Goriško in njeno središče Novo Gorico, pa sta zgodovinsko in strokovno gradivo o novih občinah in o lokalni samoupravi zbrala, utemeljila in objavila dr. Cvetko Vidmar in Pokrajinski arhiv v Novi Gorici.

Priprave na preoblikovanje občin in vspostavljanje lokalne samouprave naj bi odslej namesto na ravni Skupščine, bile v pristojnosti slovenske vlade, ki bo predlog ustreznega zakona kmalu predložila Parlamentu.

Sicer pa so v Sloveniji razmere tako zapletene in občutljivost prebivalstva za ohranitev krajevnih posebnosti oziroma istovetnosti tolikšni, da bi skoraj v vsakem okolju radi imeli svojo občino. Takšna odločnost se bo morda zmanjšala in umirila potem ko bodo ljudje doumeli namen se bo morda nove občine lahko ustanovljene samo za območje z najmanj tri tisoč prebivalci in ko bodo spoznali, da bodo stroške za delovanje občin plačevali občani sami. Kljub vsemu pa kaže, da bi število občin kar potrojili in naj bi jih bilo okrog 250.

Ob vsem tem pa je glede ustanavljanja, delovanja in pristojnosti novih občin še veliko nejasnosti in različnih naziranj. Država se na primer še ni odločila, kakšne upravne pristojnosti bo na predvidene nove občine prenesla. Tudi še ni povsem jasno, kakšna bo vloga predvidenih okrajev ali pokrajin (zdaj regij), ki bi bile nekakšen vmesni člen med osrednjo državno oblastjo in občinami, to je lokalno samoupravo.

Za zdaj predvidevajo, da bi nove občine začele delovati v začetku leta 1993, o njihovi ustanovitvi pa bi odločalo prebivalstvo z referendumom.

mom. Na krajevnih ravneh so se že začele polemike in politična soočanja o tem, kje povsod naj bi nove občine ustanovili. Že omenjeni geograf prof. dr. Igor Vrišer predlaga, naj bi na območju sedanje novogoriške občine ustanovili naslednje nove občine: Dobrovo v Brdih, Dornberk, Grgar — Čepovan, Kanal, Miren, Nova Gorica, Renče in Šempeter. Dr. Cvetko Vidmar, uveljavljeni strokovnjak za krajevno samoupravo pa je v svoji analizi stanja in teženj po ustanovitvi novih občin menil, da bi kazalo na celotnem mestnem območju Nove Gorice ustanoviti le eno samo občino, takoiimenovano mestno bočino. Slednja naj bi obsegala območje sedanjih krajevnih skupnosti Nova Gorica — center, Solkan, Kromberk, Rožna dolina, Šempeter in Vrtojha. Dr. Vidmar nadalje predlaga, da se ustanovita dve novi občini, ki jih dr. Vrišer ne predvideva. Predlagana nova občina Branik bi obsegala območje doline Branice in Braniškega gričevja, po drugem predlogu pa bi ustanovili novo občino Kostanjevica na Krasu. Slednja bi obsegala naselja zahodnega Krasa. Obe omenjeni občini, ki ju predlaga dr. Vidmar pa bi posegali preko sedanje občinske meje, na območji sežanske in ajdovske občine.

Različna so tudi mnenja o novih občinah drugod. Po zasnovi in predlogu dr. Vrišerja naj bi na območju gornje Vipavske doline ustanovili naslednje občine: Ajdovščina, Dobravlje — Črniče in Vipava. Na območju sedanje idrijske občine bi nove občine bile v Cerknem, Idriji in Spodnji Idriji. Območje tolminske občine pa bi po novem predlogu upravno — teritorialno razdelitve preoblikovali v nove občine Bovec, Kobarid, Mosta na Soči in Tolmin.

Kakor že rečeno, so se o številu in območjih novih občin že začele polemike. Glede na sedanje vzdušje je težko pričakovati, da bi lahko dosegli soglasje o novi mestni občini v Novi Gorici. Proti temu je očitno zlasti prebivalstvo Šempetra, kjer so nedavno ministra za notranje zadeve Slovenije, Igorja Bavčarja, seznanili z zahtevo, da naj bo Šempeter v prihodnje samostojna občina. Zdi se na primer, da bi se tudi prebivalci Solkana zoperstavili predlogu ustanovitve mestne občine Nova Gorica.

Kaže, da je stanje glede ustanavljanja novih občin jasno samo v Ljubljani in Mariboru, kjer se je že začelo združevanje občin, tako da bo v vsakem mestu samo po ena, mestna občina. Tudi na obalnem območju ne bo sprememb, ker bodo ohranili obstoječe občine Koper, Izola in Piran. Takšna upravno — teritorialna ureditev je namreč določena v Londonskem sporazumu z Italijo, iz leta 1954.

Marjan Drobež

ACI predlaga olajšave za avtomobile s katalizatorjem

Vsodržavno vodstvo Italijanskega avtomobilskega kluba (ACI) je skupno s pokrajinskimi vodstvi teiste organizacije predlagalo, da bi oprostili plačanja davka IVA vse tiste, ki bi kupili nov kataliziran avtomobil in bi hkrati dali na odpad svoje stare avtomobile, tako da ne bi krožili več. Vest nam je posredoval goriški ravnatelj ACI Guido Palma, ki je v svojem tiskovnem poročilu podčrtal, da se je za odobritev tega predloga zavzel tudi goriški predsednik ACI Francesco Moise. Brez dvoma gre za zanimiv predlog, saj bi na tak način omogočili »pomladitev« italijanskega voznega parka, ki je med najstarejšimi v zahodni Evropi, po drugi strani pa bi nekaj prispevali tudi k zmanjšanju onesnaževanja okolja.

razna obvestila

PD Podgora prireja v torek, 28. januarja ob 20. uri občni zbor. Potekal bo v župnijski dvorani v Podgori. Na zasedanje vabijo člane, prijatelje in člane drugih kulturnih in športnih društev.

SDZPI - Gorica sporoča, da je še nekaj prostih mest za tečaj ruskega jezika (80 ur). Informacije in prijave tudi po telefonu 81826).

Goriška sekcija VZPI-ANPI vabi člane na sejo odbora, ki bo v ponedeljek, 27. t.m., ob 16. uri na sedežu v Drev. 24. maja 1. Na dnevnem redu je poročilo iz razprava o delovanju v letu 1991, kampa-nja za včlanjevanje in program delovanja v novem letu.

Društvo slovenskih upokojencev prireja v soboto, 29. februarja, pustovanje v hotelu Soča v Mostu na Soči. Prijave pri poverjenikih in na sedežu ob sredah.

Še danes v gledališču Rossetti Franca Rame o ženskah Ob briljantni protagonistki ostali igralci le povprečni



Po Dariu Foju je v petek prišla v Trst še Franca Rame, njegova žena in druga polovica gledališkega para, ki je nedvomno odigral izredno pomembno vlogo v zgodovini sodobnega italijanskega teatra. Tudi zadnja igralkina predstava *Parliamo di donne* (Govorimo o ženskah) je osredotočena na tematike, ki se jim je Franca Rame posvetila ne samo poklicno, temveč tudi človeško, to so vloga in položaj ženske ter problematika mamil in zasvojenosti.

Gre v bistvu za dve enodejanki, ki ju je napisala igralka sama skupaj z možem. Dario Fo je poleg tega poskrbel tudi za režijo. Prva zgodba, *L'eroina* (Heroína ali Junakinja - italijanski naslov je namenoma dvoumen), pripoveduje o Carli, materi, ki ji je mamilo umorilo dva sinova. Najprej je starejši umrl zaradi prekomerne doze. Tragični dogodek je prepričal mlajšega brata, da se je heroínu uprl in na novo zaživel zdravo in srečno življenje, toda prepozno, saj je že zbolel za aidsom. Tudi najmlajša hči je že popolnoma zasvojena, zato se mati odloči, da jo za vsako ceno iztrga usodi starejših otrok, pa čeprav se bo morala zato sama povsem odreči lastnemu človeškemu dostojanstvu.

Druga enodejanka z naslovom *Grassa è bello* (Biti debela je lepo) je lahkotnejša, vendar enako bridka. Osrednja tema je vprašanje osamljenosti, ki se ji glavna junakinja Mattea upira s sladkarijami, kar jo seveda privede do tega, da tehtja 123 kg. Eden izmed najbolj zabavnih trenutkov predstave je jutranje prebujanje, ko se je celo tehničar ustraši in zbeži. Matteo je zapustil mož, morda pa ga je sama spodila, vendar to ni važno. Tudi s hčerjo se ne razumeta in kljub poklicnemu uspehu je edina rešitev v tem, da se preda ljubkovanju elektronskega fotelja, ki te pusti sanjati in te nikoli ne razočara.

Celotna postavitev predstave je v tipičnem fojevskem slogu, ki igralcem pušča veliko svobodo improviziranja, včasih celo preveč, tako da se zaradi užitka posrečene domislice razvoj stalno oddaljuje od osrednje teme, sporočilna sila predstave pa se porazgubi v tisoč stranskih potočkov, glavni tok usahne in namesto rušilnega hudournika gledamo le rahlo vzvalovano površino lesketajoče se, a mirne rečne delte. Predstava poleg tega kdaj pa kdaj spominja na nekašno agitko, v kateri se avtor preveč trudi, da bi dokazal pravilnost svojega prepričanja, občinstvo pa se pri tem dolgočasni. Drugi del je veliko bolj zabaven od prvega, čeprav so nekatere scene v veliki meri vzete iz prejšnjih igralkinih predstav. Moteča je tudi neuravnovešenost v ansamblu, saj odlična in temperamentna igralka daleč prekaša svoje sodelavce, tako da se blešči kot dragocen diamant na prstanu iz skromne medenine.

Zadnja tržaška ponovitev predstave *Parliamo di donne* bo na sporedu danes ob 16. uri.

(bov)

V četrtek v tržaškem Kulturnem domu Skupina Gallus Consort v koncertni sezoni GM

Standardno programsko naravnost letošnje koncertne sezone Glasbene matice bo prihodnji četrtek (30. januarja) poživil nastop ansambla Gallus Consort, ki se bo predstavil z zanimivim sporedom del skladateljev renesančne in baročne glasbe.

Gallus Consort je pričel s svojim delovanjem leta 1980 z namenom, da predstavi renesančno in baročno glasbo z avtentičnimi instrumenti upoštevajoč izvajalsko prakso raznih obdobij. Zgledne koncerte te vrste pripravlja ansambel vsako jesen na Glasbenih popoldnevih stare in sodobne glasbe na Repentabru - glasbeni pobudi, ki sodi med najkvalitetnejše koncertne ponudbe naše dežele.

Jedro ansambla tvorijo flautist Miloš Pahor in klavičembalistka Dina Slama, ki sta tudi ustanoviteljica ansambla Gallus Consort ter Irena Pahor z violo da gamba. Glede na različne zahteve izvajanih partitur združuje ansambel občasno priznane umetnike, ki se posvečajo študiju glasbe starih mojstrov ter na renesančnih in baročnih glasbilih posredujejo avtentično zvočno podobo evropske glasbene preteklosti. Tako bosta pri četrtekovem koncertu poleg Miloša Pahorja, Dine Slame in Irene Pahor sodelovala še Fabio Missaggia - violina in Paolo Biardi - viola da gamba.

Repertoar ansambla Gallus Consort sestavljajo predvsem baročne kantate in arije za alt (Dina Slama poje in se istočasno spremlja pri čembalu, sledeč navadi nekdanjih časov), flavto (prečno in kljunasto) in basso continuo dalje trio sonate za flavto, violo da gamba in čembalo, sonate za flavto in basso continuo. O violi da gamba naj omenimo, da je bila skupno s čembalom in kljunasto flavto med najbolj priljubljenimi instrumenti v baroku, a je kasneje, zlasti z romantiko, povsem izginila s koncertnih odrov.

V kolikor akustika nekaterih prostorov (npr. v večjih cerkvah) ni najbolj primerna za baročne instru-

mente, izvaja ansambel baročne triosonate z modernimi instrumenti - flavto, oboo in orglami, vsestranskost koncertantov pa omogoča še druge možnosti: repertoar 16. in 17. stol. za glas in dve violi da gamba, skladbe iz druge polovice 18. stol. za fortepiano, flavto in violončelo. Ansambel se prav tako posveča sodobni glasbi in več skladateljev je pisalo prav za Gallus Consort.

Gallus Consort je nastopal v Italiji, Jugoslaviji, Avstriji, Franciji in SZ. Snemal je za Radio (RAI, Ljubljana, Koper, Beograd, Avstrija, Vatikan), televizijo in plošče. Pred kratkim je izšla CD plošča s skladbami Dine Slama. Gallus Consort je posnel še kasete: Natale, Božič, Gallus Consort, Vokalne skladbe, Puer natusin Trio sonate.

Glasbene kritike ocenjujejo nastope ansambla Gallus Consort kot visoko vredne umetniške poustvaritve ter poudarjajo dovršeno uigranost ansambla.

Četrtek koncert bosta uvedla dva Balletta a 4 za violino, 3 viole da gamba in čembalo slovenskega skladatelja Janeza Krstnika Dolarja, jezuitskega patra, ki ga omenja tudi Valvasor. Sredi 17. stol. je Dolar poučeval na jezuitski gimnaziji v Ljubljani ter se je uveljavil kot izvrsten glasbenik in skladatelj. Med redkimi znanimi slovenskimi skladatelji iz tako zgodnjega časa predstavlja Dolar pomembno postavko v slovenski glasbeni zgodovini.

V izvedbi čembalistke Dine Slama bomo poslušali skladbi *Ballo del granduca* in *Onder een linde groen* Jana P. Sweenlincka (1562-1621), enega najpomembnejših virginalistov angleške in nizozemske klavirske šole. Sweenlinck je bil organist in pedagog v Amsterdamu. S svojimi številnimi skladbami (*Fantazije*, *Ricercari*, *Sonate*, itd.) za instrumente s tipkami je bistveno vplival na glasbeni razvoj severne Evrope.

Še v prvem delu koncerta bo na sporedu *Trisonata* v *D-duru* za prečno flavto, violo da gamba in čembalo skladatelja Jean-Marie Leclaira (1697-1764). Ta francoski glasbeni umetnik je bil eden najpomembnejših violinistov svoje dobe in obenem uveljavljen baletni mojster. Kot violinski virtuoz in skladatelj je bil poznan v vsem takratnem glasbenem svetu. Pomembne so njegove sonate in koncerti za violino in za flavto.

V drugem delu koncerta navaja spored najprej *Tri Simfonije* (v G, A in B-duru) slovenskega skladatelja Amandusa Ivančiča pavlinca-eremita, ki se je kot glasbenik udeleževal v drugi polovici 18. stol. Bil je avtor številnih nabožnih del, napisanih v slogu tedanje cerkvene glasbene prakse, ki pa že zapuščata barok in se orientira v predklasične stilne tendence. Ivančič je pisal maše, oratorije, litanije, instrumentalne simfonije, divertimente, trio sonate in druge kompozicije.

Sledila bo *Sonata* v *d-molu* za violino solo Giuseppeja Tartinija (1692 - 1770), violinskega virtuoz, znanega in priznanega po vsem takratnem kulturnem svetu, uveljavljenega skladatelja in tehtnega znanstvenika. Kot skladatelj se je uveljavil z izredno plodovitostjo in po mehkm, liričnem in vsakršni virtuozni navklji nenaklonjenem toku glasbe, ki zmora prav zaradi svoje prečiščenosti danes vplivati enako sveže kot pred stoletji.

Gallus Consort bo svoj koncert zaključil s *Kvartetom* v *A-duru* za prečno flavto, violino, violo da gamba in basso continuo skladatelja Georga Ph. Telemana (1681-1767). Kot njegov veliki sodobnik J.S. Bach je bil tudi Teleman eden najplodovitejših glasbenih ustvarjalcev 18. stoletja. Samo na instrumentalnem področju je skomponiral kakih 2000 del. Imel je nezmotljiv čut za učinek svojih skladb ter je bil tenkočuten poznavalec slovenskega, galskega, italijanskega, angleškega in nemškega okusa, ki jih je znal na sebi lasten način spraviti na skupen imenovalec.

Spored, ki ga bo v četrtek predstavil ansambel Gallus Consort, nam bo zagotovo nudil bogato glasbeno doživetje, saj bomo prisluhnili glasbenim delom, ki jih ne srečujemo vsak dan na koncertnih odrih.

GOJMRIR DEMŠAR

Zadnja Sodobnost prinaša lep izbor mladih avtorjev

Pred nedavnim je izšla prva številka Sodobnosti za leto 1992, ki posveča svoj uvodni del Pavletu Zidarju. Načrtovan je bil intervju, a kot pojasnjuje urednik, »je Pavle Zidar sprejel vprašanja brez pripomb, ni pa se pustil "ujeti" v pravi intervju, odločil se je za odgovor na eno samo vprašanje, prvo, in tako imamo pred seboj novelo-esej, ki je hkrati vendarle tudi intervju« in nosi naslov *Blues 365* (krat 60). Prozi sledi 10 Zidarjevih pesmi pod skupnim naslovom *V drobtini suhega kruha*. Izpod peresa dr. Matjaža Kmecla je *Jubilejna lavdacija za Pavleta Zidarja*, »zadnjega, čeprav bržkone ne poslednjega pisatelja v vrsti najplodovitejših slovenskih piscev«.

Ta prvi razdelek dopolnjuje še izbor desetih pesmi Toneta Kuntnerja pod naslovom *Brez te luči bi bila tema*.

Osrednji prostor v reviji zaseda *Mlada slovenska kratka proza*, ki jo s svojimi sestavki zastopajo sledeči avtorji: Ivan Dobnik - *Knjižnica*; Borut Gombač - *Agatina slepa pega*; Tomaž Kosmač - *Do teme in nazaj* in *Naš vsakdanji kruh*; Sebastijan Pregelj - *Prisotnost*; Jani Rifel - *Polda* in *Nemir*; Mateja Sever - *Ti si vlak, ne postaja*; Andrej Lutman - *Štirje lirski zapisi* (*Zbiralec*, *Pa?*, *Ognjeni vitel*, *Luna in trta*) in kot edini pisec iz tukajšnjega (italijanskega) prostora se pojavlja Križan Miran Košuta z novelo *Sotar*.

Zanimivost zase predstavlja *Kocbekov glas iz leta 1936* s sestavkom *Dve pismi Janezu Gradišniku*, ta osrednji del Sodobnosti pa se zaključuje z obilnim prgiščem poezij Ane Rostohar (*Plimovanja*) in Krištofa Dovjaka (*Razte-lešeni sužnji*).

Pod naslovom *Naš daljni bližnji svet* Tone Pavčen prevaja beloruskega pesnika Maksima Bagdanoviča (1891-1917), Dušan Moravec pa podaja portret »pozabljenega igralca« Janka Rakuše (1901-1945).

Med *Avtorji in knjigami* lahko beremo očno Viktorja Konjarja o *Mislih o slovenskem človeku* Antona Trstenjaka, za posladek pa nam revija ponuja še aforizme J. Mrkalj-Kad-musa in *Ostrice* Dušana Ludvika.

Mermoljeve preroške misli in zavest o minljivosti vsega

Ace Mermolja: *Elegije in basni* — v zbirki *Devin* — Založništvo tržaškega tiska, Trst 1991 — 71 strani

Najnovejša pesniška zbirka tržaškega pesnika Aceta Mermolja je zloženska iz dveh snovno in oblikovno različnih delov. V prvem se soočimo z nadaljevanjem zlahtne tradicije Rilkejevih *Devinskih elegij*, iz katerih nedvomno pije nektar še mnogo sodobnih pesnikov, v drugem, občutno krajšem, pa je objavljenih deset basni. Tudi pri Mermolji bi lahko potegnili nekaj vzporednic z Rilkejevo poetično izkušnjo, čeprav le na razpoloženski ravni. Predvsem pa tudi pri teh elegijah še vedno velja standardna oznaka, da so to žalostinke, po notranji zgradbi lirske pesmi, vendar z možnimi elementi epike, po zunanjeritmični podobi pa svobodne pesmi, ki jih opredeljujejo predvsem motivika, tematika in notranji stil. Tematsko je za elegije bistvena tragičnost, najpogostejši motivi pa se oklepajo ljubzenskih, moralno filozofskih, patriotičnih ali socialnih čustev. Mermolja je svoje elegije uglasil na temo smrti in naraščajoče zavesti o minljivosti vsega, ki zrelega pesnika nedvomno priganja k zapisu takšnih preroških misli:

»Nekoč pridem / do zlatega brega / ne bom več mislil / na temne stražarje / na drhteče šape zveri, / na rane in trpljenje. // Kot kačji pik / me prestreli puščica / da padem v mir.«

Strategija pesmi iz prvega dela je otožen obračun, nemara sprava z življenjem in svetom; dionizično navdušenje nad Bakhovimi orgijami, se umika tihemu premišljevanju o konstantah in koordinatah bivanja. Tragično spoznanje o krhkosti in rahlosti naše biti pesnika utrdi v prepričanju, da je le smrt večna in nesmrtna, vse drugo na tem svetu pa je le fantazmagorija praznih želja. Tudi ljubezen, ta najsvetlejša človekova stalnica, je zgolj mehanizem neke naturalistične s(i)le in obstaja le kot srečno naključje skrivnostne možnosti. V čudoviti pesmi iz cikla *Svatba*, je to »vedno-prisotno-nemožno-možnost« izrazil z naslednjimi verzii: »Ko bi se srečala / kje drugje, / v drugem času,



/ iz drugačne snovi / ustvarjena / in z ostrejšim posluhom / za vse, / kar biva skrito. // Slavolok bi zgradila iz zraka, / z zvezdnim sijem se ovila, / drug v drugega se zčila / kot potoka. // Z dotikom bi se vzela / tako rahlo in tiho, / da bi še smrti ušla. // Pa je tu vse pretežko / in nikoli ne veš, / kdaj te pokrije rosa, / kdaj slana, / kdaj zasveti luna, / kdaj kosa.«

V drugem delu knjige, ki je nekoliko disharmoničen z elegijami, je objavljenih deset basni. Na ta, nekoč tako zelo priljubljen moralistični slog, smo skorajda že malce pozabili, zato se je kar težko vživeti vanj. Mermolja se je odločil v svoje basni vplesti tudi boga, postavil pa ga je v razsodniško didaktičen položaj modrega, ki se sooča z raznimi živalskimi (človeškimi) liki. Personificiranje Mermolji gre odlično od rok, zato bi bilo nemara bolje izdati posebno knjigo basni, ki bi nedvomno vzbudila precej pozornosti. Naj navedemo za pokušino samo sovino modrost, ki prav elegično ugotavlja: »Na smreki sedi sova / in modruje: Življenje je tišina, / noč pristan, / dan pa je / nevarno brezno.«

JOŽEK ŠTUCIN

Sinoči v košarkarski C ligi

Za Jadran TKB le dober trening

VIRTUS FRIULI - JADRAN TKB 48:100 (27:38)

VIRTUS FRIULI CUSSIGNACCO: Lualdi 7 (1:2), Palumbo, Franzolini 3, Roberti 6, Moreale, Battistig 8 (1:2), Maniaco 6, (4:4), Notardangelo, Visintini 2, Malagoli 15 (3:3).

JADRAN TKB: Crisma 14 (1:4), Oberdan 18 (4:4), Čuk 21 (3:3), Pregarc 12, Sosič, Pertot 4 (0:3), Merlin 9, Rauber 14, Smotlak, Azman 8.

SODNIKA: Florean iz Trevisa in Chiari iz Trivignana.

PON: Battistig (39). SON: Virtus 16; Jadran 11. PM: Virtus 9:11; Jadran 8:14. TRI TOČKE: Franzolini 1, Malagoli 2; Crisma 1, Oberdan 2, Merlin 1.

CUSSIGNACCO (VIDEM) — Že iz končnega izida je razvidno, da je sinočnji potek tekme med domačo postavo Virtus Friuli in Jadranom TKB ves čas potekal izključno v eni smeri. Za Drvaričeve varovance je bilo sinočnje prvenstveno srečanje le lažji trening, saj so se bili prisiljeni sprorijeti z mladinsko postavo furlanskega tretjeligaša, kajti standardni igralci že nekaj časa »stavkajo« in protesta proti društvu, ki jim baje že dalj časa ne izplačuje honorarjev, kot je bilo verjetno dogovorjeno pred prvenstvom.

Takoj je bilo jasno, da bodo mladi in neizkušeni domačini lahek plen »modrih bojnikov«, ki se v prvem polčasu sploh niso naprezali in so igrali kar se da lahkotno in raztreseno, tako da so v bistvu tudi dovolili domačim, da niso izgubili stika z njimi. Nekaj delnih izidov: v 5. min. 13:10 za Virtus Friuli, od 10. min. dalje (16:20 v korist Jadrana) pa so jadranovci prevzeli pobudo v svoje roke in je niso spustili do konca srečanja.

Po prvem polčasu so se verjetno fantje in trener Drvarič med sabo dogovorili, da bi vsaj v drugem polčasu odnesli nekaj koristnega od te tekme in zaradi tega so v drugem delu igre pritistnili v obrambi. Igrali so kar se da agresivno, prestrezali žoge in nizali protinapade, tako da so prav vsi prišli do izraza. Jasno je, da v navedenih okoliščinah je težko pohvaliti in izpostaviti kakega posameznika, ampak lahko rečemo, da so vsipredvsem v drugem polčasu, tudi zaradi slabega nivoja nasprotnikov, opravili svojo nalogo več kot zadovoljivo in da je bil Dean Oberdan še enkrat zelo prepričljiv v vlogi moštvenega leaderja. (Cancia)

V derbiju moške odbojbarske C-2 lige Valprapor Imsa - Olympia CDR Pravi praznik slovenske odbojke na Goriškem

VALPRAPOR IMSA - OLYMPIA CDR 4:15, 15:8, 6:15, 15:3, 15:8) 3:2

VALPRAPOR IMSA: A. in M. Feri, Berzacola, Buzzinelli, Lutman, Korsič, Superga, Petejan, Paoletti, Palin, Pecorari, Florenin. Trener: L. Zamò.

OLYMPIA CDR: A., S. in J. Terpin, Vogrič, B. in G. Šfiligoj, Cotic, Dorni, Komjanc, Černic, Petejan, Mania. Trener: V. Jakopič.

Telovadnica Kulturnega doma v Gorici je bila sinoči prizorišče pravega praznika slovenskega goriškega športa. Tradicionalni odbojbarski derbi med večnima tekmečema, Valom in Olympio, je presegel zgolj agonistični moment, saj je bilo vzdušje v tokrat pravi gotovo pretesni telovadnici res enkratno. Morda drži, da ni bila igra na tako visoki tehnični ravni, kot bi lahko pričakovali od šestek, ki sta v polnem teku za napredovanje v višjo ligo, vendar so gledalci kljub temu prišli na svoj račun: na igrišču je namreč vladala velika napetost, ki je sicer pogojevala nastop obeh ekip, je pa držala gledalca v negotovosti prav do zadnjega trenutka. Pohvalo so si zaslužili navijači, ki so glasno in korektno bodrili ekipe.

Kot se sicer za derbi spodobi, je končna odločitev padla šele v petem setu. Po štirih nizih zelo nihajoče igre tako na eni kot na drugi strani, je zmaga šla domačinom, ki so bili v ključnih trenutkih prisebnejši in so

ohranili večjo zbranost in hladnokrvnost. Jakopičevi varovanci so namreč v tie-breaku preveč občutili pomembnost srečanja in so z nekaterimi nepotrebnimi napakami (dva zgrešena servisa) prepustili točki nasprotniku.

Tekma sama sicer ni bila preveč navdušujoča. Že iz delnih izidov posameznih setov lahko razberemo, da nismo bili nikoli priča enakovrednemu boju prav do zadnje točke, saj so zdaj eni zdaj drugi vidno popustili in predčasno prepustili set nasprotniku. V uvodnih potezah so gostje prevzeli pobudo v roke, čeprav je bilo takoj opaziti, da sta obe šestki zelo nervozni in da bodo zato odbojbarski sladokusci ostali nekoliko razočarani. Olimpijci so sicer začeli z večjo odločnostjo, dobro so izkoristili negotov sprejem Ferija in soigralcev in brez večjih težav osvojili niz. V drugem delu je trener Zamò vključil mladega centra Pecorarija, ki je povsem upravičil izkazano zaupanje in domačini so ponovno vzpostavili ravnotežje. Najbolj izenačen je bil morda tretji niz: valovci so povedli s 6:4, dokler ni stopil v ospredje mladi Boris Šfiligoj, ki je bil za domače neresljiva uganika. Predvsem po njegovi zaslugi je Olympia povedla z 2:1 v nizih. Tedaj pa se je v njeni igri nekaj zataknilo in četrti set je bil pravi monolog domačih odbojkarjev. V tem delu se je razigral Superga, sploh pa je domača šestka

ujela pravi ritem in je postalo jasno, da se bo vse odločilo v tie-breaku.

Kot smo že uvodoma povedali, so v zadnjem nizu valovci manj grešili od nasprotnika in osvojili zlata vredni točki v boju za napredovanje. Kljub porazu pa si tudi Olympia zasluži pohvalo, saj so igralci dali res vse od sebe. (Marko Lutman)

V moški odbojbarski D ligi

Smola Soče Sobema

SOČA SOBEMA - PANIZZO 2:3 (10:15, 16:14, 5:15, 15:10, 16:17)

SOČA SOBEMA: I. Tomsic, Battisti, M., Š. in I. Cotic, Muscau, Klede, Černic, Pellegrin, Pahor.

Proti prvouvrščeni ekipi Panizzo je Soča Sobema klonila na doslej napremanih domačih tleh po petih setih borbene igre. Tekma je bila izenačena vse do končnega zvižga z izjemo tretjega seta, ki so ga naši nerodno prepustili nasprotniku.

Sočani so tudi tokrat stopili na igrišče brez glavnega podajača Marka Tomsica, ki ni še okrevale. Včeraj pa se je žal poškodoval tudi kapetan šefan Cotic, ki je moral zapustiti igrišče že v prvem nizu. Tokrat se je posebno izkazal Aleš Klede, ki je bil neustavljiv v napadu. (Poldo)

SLOGA - ACLI RONKE 3:1 (13:15, 15:10, 15:10, 15:7)

SLOGA: Božič, Cisolla, Jercog, Kerpán, D. in M. Kralj, Maver, Pahor, Riolino, Sgubin, Štrajn.

V predzadnjem kolu 1. dela prvenstva so slogaši dosegli svojo 10. zmago in se tako še vendo trdno držijo odličnega mesta na vrhu lestvice. Sinočnji Slogin nasprotnik je sicer resda osvojil 4 zmage manj od naše šesterke, kar pa sploh ne pomeni, da je slab, nasprotno. Razpogala z izredno obrambo, kakršne še nismo videli pri dosedanjih Sloginih nasprotnikih.

Naši fantje so se morali torej pošteno potruditi, predno so strli odpor žilavega Acija, ki jih je 1. setu tudi presenetil. V nadaljevanju pa so uredili svoje vrste in s temperamentno igro tudi povsem zaslužno zmagali. Trener Drasič je skozi vso tekmo poskušal tudi več taktičnih menjav, kar se je povsem obneslo in je ponoven dokaz, da je Slogina vrsta letos homogena celota enakovrednih igralcev. (Inka)

1. MOŠKA DIVIZIJA

SLOGA - LE VOLPI 1:3 (10:15, 15:12, 8:15, 2:15)

1. ŽENSKA DIVIZIJA

S. ANDREA - KONTOVEL 1:3 (15:10, 9:15, 5:15, 13:15)

MLADINCI

BOR FURLANI - INTER 1904 3:1 (12:15, 15:12, 15:13, 15:11)

Borovke v ženski B-2 ligi

Spet praznih rok

BOR TOMBOLINI DRINKS - SAN GIORGIO MN 0:3 (11:15, 10:15, 8:15)

BOR TOMBOLINI DRINKS: Nacinovi, Maver, Čok, Azman, Fučka, Stoper, Grbec, Vidali, Vitez.

Borove odbojkarice se vse bolj pogrezajo v živi pesek. Sinoči so se spet spopadle z enim od neposrednih tekmecev za obstanek v ligi in gladko izgubile, ne da bi iztržile niti niza. Izdala jih je prekomerna živčnost, saj začetek srečanja sploh ni bil slab, nasprotnik pa ni bil nepremagljiv. Plave, ki so tudi tokrat igrane brez Vitezove in Traettinove, so v prvem nizu s solidno igro v vseh elementih vodile vse do rezultata 9:6, nakar pa se jim je zataknilo v sprejemu in San Giorgio je povedel z 10:9. Nasprotnika so borovke ujele še pri 11. točki, vendar pa so nato znova popustile.

Še bolj obetaen je bil za domačo ekipo začetek drugega niza, v katerem so borovke povedle s 5:1. Toda, tako kot v uvodnem nizu, se jim je spet zataknilo in niti zamenjavi Čokove z Vidalijevo in Fučkove s Stoperjevo nista žal preprečili, da bi gostje povedle s 5:7. Borovke so si še prizadevale nadoknaditi zaostanek, vendar pa je San Giorgio vedno ohranil prednost dveh, treh točk, na koncu pa celo petih. Borovke so sicer izbojevale veliko število menjav, vendar pa zaradi res slabega bloka, zgrešenih servisov in živčnosti niso nizale točk. Tako je tudi ta niz spaval po vodi, v tretjem pa je bil odpor že potrthi gostiteljic premalo priseben, da bi lahko še ogrozile zmago Lombardčank.

V gosteh v ženski odbojbarski C-1 ligi

Četrti zaporedni uspeh Koimpexa

ARIANO - KOIMPEX 1:3 (9:15, 15:13, 12:15, 12:15)

KOIMPEX: Ciochi, Fabrizi, Garbini, Gregori, Grgič, Miot, Pertot, Starc, Škerk, Ukmar.

Z gostovanja pri Arianu se Koimpex vrača s 4. zaporedno zmago, ki pa je bila vse prej kot lahka. Povsem jasno je, da postaja za ekipe s spodnjega dela lestvice sedaj, ko se prvenstvo bliža polovici, vsaka tekma izredno važna v boju za obstanek. Tako je tudi Ariano zelo odločno igral v upanju, da z zmago proti bolj kotiranemu nasprotniku zapusti nevarni rep lestvice.

Naše igralko so prvi set sicer gladko osvojile, saj so kar 10 točk dosegle neposredno s servisom. V nadaljevanju pa so se stvari začele zapletati, vendar so naše igralko z veliko voljo do zmage reagirale po izgubljenem 2. nizu in v naslednjih dveh po ogorčenem boju tudi slavile pred izredno številno in bučno publiko, ki si je ogledala agonistično res navdušujočo tekmo. Trener Koimpexa je opravil več menjav, tako sta skozi vso tekmo v svojih vlogah podajačice in pomožne podajačice igrali le Grgičeva in Miotova, na križu in v centru pa so se igralko vrstile.

Z dveh zaporednih gostovanj se torej Koimpex vrača s 4 točkami, svojo zmagovito pot pa skušal nadaljevati tudi na dveh prihodnjih zaporednih domačih nastopih. (Inka)

Kljub porazu v moški odbojbarski C-1 ligi

Borovci niso razočarali

S. GIUSTINA - BOR AGRIMPEX 3:0 (15:8, 15:6, 15:6)

BOR AGRIMPEX: Stančič, Rudež, Paganini, Del Turco, Furlanič, Marega, Gombač.

Klub porazu borovci niso razočarali, saj so pokazali napredek pri igri v primerjavi z zadnjima dvema prvenstvenima nastopoma. Z odličnim gostiteljem, ki ostaja še naprej na 2. mestu, so v prvih dveh nizih prikazali občasno zelo dobro dobojko, a zaradi nekaterih napak je nasprotnik iztržil nekaj zaporednih točk in se tako oddaljil. Tržačani so napravili tudi po pet, šest in v 2. nizu celo 8 zaporednih menjav servisa, ne da bi osvojili točke.

Sam začetek je bil sicer zelo spodbuden, saj so borovci povedli kar s 4:0 v 1. setu, nakar se je nasprotnik okoristil z nekaterimi njihovimi napakami. Zelo lepi sta bili tudi končnici prvih 2 nizov, toda šele potem, ko je domačin izbojeval 14 točk. Daleč najslabši je bil začetek 3. niza in pri delnem izidu 10:0 je bilo izredno težko obrniti potek srečanja. (G.F.)

V 1. povratnem kolu košarkarske D lige proti Beretichu

Odlična predstava Kontovelcev

KONTOVEL - BERETICH 97:80 (52:40)

KONTOVEL: Budin 36 (6:7), Rebula 4, Š. Gulič 19 (3:4), D. Gulič, Sterni, Grilanc 8, Čuk 8 (4:4), Civar-di 12 (2:2), Paulina 8 (0:1), Gregori 2; trener: Ban.

TRI TOČKE: Budin 2, Š. Gulič 2. »V zadnjih letih ne pomnim tako lepega srečanja naših, kot je bilo to proti močni ekipi Bereticha,« nam je navdušeno po tekmi dejal Kontovelov odbornik Sergio Spadoni.

In res: Kontovelci sinoči proti visokouvrščenemu moštvu iz Portogruara niso samo osvojili zlata vredni točki v boju proti izpadu, temveč so

tudi dokazali zrelo, poletovano, odločno in občasno tudi atraktivno igro. Junak sinočnjega srečanja pa je bil nedvomno mladi Jan Budin, ki je dal kar 36 točk, obenem pa je zelo učinkovito igral tudi v obrambi in je poleg tega prestregel nasprotnikom kar celo vrsto žog. Skratka, bila je to gotovo njegova najboljša tekma v tem prvenstvu.

Sicer pa je vsa ekipa igrala dobro. Naši so malce popustili v začetku drugega polčasa, ko so se jim gostje v 27. min. nevarno približali na samih sedem točk (53:60), kaj kmalu pa so vzpostavili začetno »ravnotežje« in tudi zaslužno slavili visoko zmago.

Kontovelci so torej na najboljši način pričeli drugi del prvenstva: če bodo tako igrali kot sinoči, pa smo prepričani, da se bodo gotovo rešili pred najhujšim. Že v soboto pa čaka naše košarkarje zelo težka naloga, saj se bodo spoprijeli v gosteh z drugouvrščenim Don Boscom.

NARAŠČAJNIKI

Bor Indules - Kontovel 57:92 (23:40)

Inter 1904 - Sokol 82:56 (51:26)

DEČKI

Poggi - cicibona 94:78 (39:32)

PROPAGANDA

Breg - Fincantieri 66:39 (29:20)

Breg - Barcolana 72:33 (32:15)

MINIBASKET

TURNIR OBERSNEL

Don Bosco - Polet 37:26 (18:11)

JADRANOV

TURNIR AMATERJEV

V okviru Jadranskega turnirja amaterjev bosta v torek, 28. t.m. v repenski telovadnici dve tekmi 5. kola: 19:30 Cicibor - Opčine, 21:00 Repen - Sežana.

Sinoči v promocijskem prvenstvu na Tržaškem

Brežani prijetno presenetili

BREG - AUTOSANDRA 74:72 (38:43)

BREG: Kovačič 14 (5:7), Corbatti 30 (4:4), R. Žerjal 10, Ferluga 2, B. Žerjal 6, V. Bandi, M. Bandi, M. Salvi 12 (3:4), A. Salvi (0:1); trener: Denis Salvi.

PON: B. Žerjal (36). TRI TOČKE: Corbatti 2, Kovačič 1.

Po zamenjavi trenerja so Brežani sinoči v Dolini aproti močnemu nasprotniku izbojevali zlata vredni točki v boju za obstanek v ligi. Za nameček so naši nastopili kar brez treh standardnih igralcev, kot so Korošec, Kneipp in Canciani.

Če so v prejšnjih tekmah Brežani imeli zvrhano mero smole, se jim je tokrat sreča nasmehnila, saj so prav v zadnji sekundi dosegli zmagovito »trojko« z igorjem Corbattijem.

Tekma je bila vseskozi zelo izenačena, Brežani pa so končno na tej tekmi dokazali, čeprav v okrnjeni postavi, česa so zmožni. Igrali so namreč odločno, samozvestno in odločno. Tudi v bodoče bo treba zaigrati v enakem slogu, kajti »rešitev« gotovo ni nemo-goča.

SOKOL - BARCOLANA 64:69 (27:37)

SOKOL: Terčon 12 (4:5), Klanjšček 7 (3:4), Busan, Gruđen, Caharija 9 (1:1), Dolhar, Sedmak 8 (0:3), Starc 21 (4:6), Kojanec 7 (3:7); trener: Vatovec.

PM: 15:26. PON: Sedmak (34), Busan (38), Starc (40). TRI TOČKE: Starc 1, Terčon 1.

Slabo izvajanje prostih metov, odsotnost Devetaka, ki si je spet poškodoval nogo, ter še slabšo sojenje eden od dveh mož v sivem so bili sinoči za sokolovce usodni.

Naši so slabo igrali v prvem polčasu, predvsem conska obramba ni delovala, kot je treba in tako si tudi razlagamo razliko desetih točk od izteku polčasa. V nadaljevanju pa so bili naši povsem enakovredni in še boljši od gostov, žal pa je bilo prepozno, da bi nadoknadili zaostanek.

Od posameznikov naj bi omenili dober nastop Starca in Terčona. (N.P.)

Na Goriškem

Kljub požrtvovalosti domovci spet izgubili

DOM - SENATORS 77:85 (22:40)

DOM: Košuta 8, Kocjaničič 6, Orzan 13, Semolič 14, Pečanac 6, Battello 8, Bric 6, Jarc 16, Dornik, Gruzovin; trener: Devetak.

SON: Dom 38; Senators 32. PON: Košuta (28), Orzan (29), Gruzovin (32), Dornik (33), Bric (39), Battello (40). TRI TOČKE: Orzan 2, Semolič 1.

Tudi v tem kolu so domovci ostali praznik rok. Slab napad in netočno izvajanje prostih metov sta botrvala bledemu prvenemu polčasu, o čemer pričča izid 22:40. Vzrok le-temu je bilo pomanjkanje koncentracije in smaovestnosti, ki je posledica zaporednih, nesrečnih prazov. Zaradi tega vlada v ekipi malodušje, ki se izraža s površno izvedenih napadih. K temu lahko dodamo še kopico nepotrebnih sodniških odločitev, ki so v tej tekmi nemalo vplivale na končni izid.

V drugem polčasu so »belo-rdeči« s požrtvovalno igro v obrambi zapretili s podgivom. Žal so v ključnih trenutkih bili pri podajah nenatančni, kar je nasprotnik izkoristil z uspešnimi protinapadi. Poleg tega so naši v zadnjih minutah z meti iz nemogočih položajev napravili dve priložnosti za preobrat. Klub temu so visoko vodstvo nasprotnikov (v 32. min 50:74) uspeli znižati na borih 7 točk (v 40. min. 77:84). Tokrat si za požrtvovalnost in borbenost v drugem polčasu zaslužijo pohvalo vsi. (A.F.)

Na gostovanjih v ženski C-2 ligi

Dober odpor, a žal še nobenih točk

CORDENONS - KMEČKA BANKA 3:1 (17:15, 10:15, 15:9, 15:11)

KMEČKA BANKA: Zavadlav, Vižintin, Marassi, Braini, Krašček, Luvisutti, Fait, Sošol, Peterin.

Goriška Kmečka banka se vrača iz Cordenonsa z grenkim priokusom in občutkom, da je zamudila veliko priložnost za zmago proti vodilnemu.

Pokazalo se je namreč, da je bila naša ekipa nasprotniku pravzaprav povsem enakovredna in da bi lahko tudi osvojila predragoceni točki, če bi na primer zaključila v svojo korist prvi set, ko je imela na voljo tudi set žogo pri rezultatu 14:13. V drugem set so naša dekleta z dobrim servisom popolnoma onesposobile nasprotnice. Po slabem 3. nizu so v 4. spet igrane koncentrirano, saj so nadoknadile zaostanek 9:1 in izenačile pri 11:11, vendar jim je takrat zmanjkalo športne sreče.

Razveseljivo je, da so Goričanke pokazale napredek v igri. S takšno igro je obstanek povsem dosegljiv. (R.I.)

FIUME VENETO -

SOKOL INDULES

3:1 (12:15, 15:7, 15:10, 15:3)

SOKOL INDULES: Ušaj, Pertot, Brumat, Vidali, Visentin, Mareucelli, L. in T. Masten, Drasič, Ciochi.

S teškega gostovanja pri eni od naših domačih igrišču se nepremaganih ekip se sokolovke vračajo praznih rok. Tekmo so začele odločno in so z veliko zagrizenostjo osvojile uvodni niz. V drugem setu sokolovkam ni uspelo zaključevati akcij, servisi pa niso bili dovolj napadalni, kar je omogočilo Fiume Venetu, da je izenačil. V 3. so domačinke stalno vodile in sokolovkam je le v končnici seta uspelo nadoknaditi zaostanek, a žal se je vmešal sodnik, ki je favoriziral domačinke. Kljub temu se sokolovke niso predale, a jim je pot do tie breaka žal onemogočil slab sprejem servisa.

Kljub 6. zaporednemu porazu so naša dekleta dokazala, da se še znajo boriti, potrebno je zdaj še, da se jim povrne zaupanje v lastne moči. (C.K.)

Naročnina: za Italijo mesečna 23.000 Lir - Prednaročnina do 29. 2. 1992 200.000 Lir. Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 450 SLT (dnevna 22 SLT). Letna prednaročnina 5.000 SLT za tiste, ki jo poravnajo do 29.2.1992. Ziro računa 50101 - 601 - 85845, ADIT Sežana - Partizanska 75 a, telefon 067/73360; Fax 067/72441.

Oglasi: 1 trgovski modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Juljske krajine agencija PUBLIEST Srl, Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768697; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, Tel. 261067

primorski

dnevnik

nedelja, 26. januarja 1992

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik **Dušan Udovič**
Odgovorni urednik **Vojimir Tavčar**

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Že četrty uspeh Heinzerja v smuku za svetovni pokal

Danes Tomba spet v ospredju

WENGEN — Svetovni prvak, Švicar Franz Heinzer, je na sloviti laubehornski progi premočno dosegel svojo letošnjo četrto zmago v smukih za svetovni smučarski pokal, skupno pa je bil to že njegov dvajseti uspeh na tekmovalnih belega cirkusa.

Na skupnem vrstnem redu je Heinzer pred 32 tisočimi gledalci prehitel Nemca Wasmeiera in Avstrijca Höflechnerja, a vodilni na skupnem vrstnem redu pokala, Švicar Paul Accola, je bil šele 31., tako da ni dobil niti ene točke, seveda pa ima možnost, da svojo prednost pred Tombo poveča že na današnjem slalomu, saj bo ta namreč štel tudi za kombinacijo.

Zelo slabo so se v Wengnu odrezali Italijani. Ghedina in Sbardelotto sta padla, a Colturi se je uvrstil šele na 19. mesto.

Vrstni red: 1. Heinzer (Švi.) 2'28"33; 2. Wasmeier (Nem.) po 1'60; 3. Höfleh-

ner (Av.) 1'70; 4. Besse (Švi.) 1'89; 5. Stock (Av.) 2'09; 6. Mader (Av.) 2'18; 7. Arnesen (Nor.) 2'29; 8. Ortlieb (Av.) 2'42; 9. Girardelli (Luks.) 2'72; 10. Gigandet (Švi.) 2'97; 11. Zehentner (Nem.) 3'00; 12. Mahrer (Švi.) 3'20; 13. Eirnsberger (Av.) 3'34; 14. Lehman (Švi.) in Tauscher (Nem.) 3'51; 19. Colturi (It.) 4'08; 28. Martin (It.) 4'73.

Skupna lestvica smuka: 1. Heinzer (Švi.) 511; 2. Ortlieb (Av.) 369; 3. Kitt (ZDA) 306; 4. Wasmeier (Nem.) 278; 5. Gigandet (Švi.) 271.

Lestvica svetovnega pokala: 1. Accola (Švi.) 1090; 2. Tomba (It.) 960; 3. Girardelli (Luks.) 696; 4. Furuseth (Nor.) 618; 5. Heinzer (Švi.) 562; 6. Wasmeier (Nem.) 464; 7. Jagge (Nor.) 426; 8. Kitt (ZDA) 383; 9. Locher (Švi.) 373; 10. Ortlieb (Av.) 369.

Smučarski poleti za svetovni pokal

Slovenec Gostiša 6. v Oberstdorfu

OBERSTDORF — Avstrijec Werner Rathmayer je bil najboljši na včerajšnji smučarskih poletih za svetovni pokal v Oberstdorfu. Rathmayer je prehitel svojega rojaka Andija Felderja. Odlično se je obnesel tudi Slovenec Samo Gostiša s šestim mestom. Solidno se je uvrstil tudi Matjaž Zupan (14.), Franci Petek pa se je moral zadovoljiti s 17. mestom.

VRSTNI RED: 1. Rathmayer (Av.) 369,5 (167/184/173); 2. Felder (Av.) 367,0 (173/170/182); 3. Martinsson (Šve.) 353,0 (165/165/172); 4. Goder (ČSFR) 349; 5. Goldberger (Av.) 346; 6. Gostiša (Slo.) 340,5 (150/154/183); 7. Zünd (Švi.) 339,5; 8. Nölke (Nem.) 334,5; 9. Pointner (Av.) in Gebstedt (Nem.) 329,0.

LESTVICA ZA SP: 1. Rathmayer 158; 2. Nieminen (Fin.) 137; 3. Felder 129; 4. Zünd 109; 5. Jež (ČSFR) 89; 6. Vettori (Av.) 85; 7. Höllwarth (Av.) 83; 8. Martinsson (Šve.) 80; 13. Petek (Slo.) 54.

POKAL NARODOV: Avstrija 672; 2. Finska 279; 3. Švica 201; 6. Slovenija 114.

Ženski smuk za SP v Morzineju

Slavje Nemkinj

MORZINE (Francija) — Včerajšnji ženski smuk za svetovni pokal v Morzineju je potekal v znamenju nemških predstavnic: zasedle so prva tri mesta, kar se doslej na nobeni smučarski tekmi ni primerilo. Zmagala je šele 19-letna Seizingerjeva, ki je tudi glavna favoritinja na bližnjih olimpijskih igrah.

Vrstni red: 1. Seizinger (Nem.) 1'39"05; 2. Gutensohn (Nem.) po 0'64; 3. Gerg (Nem.) 0'77; 4. Kronberger (Av.) 0'95; 5. Haas (Av.) 1'10; 6. Vogt (Nem.) 1'23; 7. Wallinger (Av.) 1'57; 8. Merle (Fr.) 1'58.

Skupni vrstni red za SP: 1. Schneider (Švi.) 700 točk; 2. Kronberger (Av.) 628; 3. Seizinger (Nem.) 572; 4. Merle (Fr.) 544; 5. Ginther (Av.) 481; 6. Zurbriggen (Švi.) 431; 7. Fernandez-Ochoa (Šp.) 411; 8. Compagnoni (It.) 410; 9. Wiberg (Šve.) 365; 10. Vogt (Nem.) 349.

Skupni vrstni red smuka za SP: 1. Seizinger (Nem.) 323 točk; 2. Kronberger (Av.) 226; 3. Zurbriggen (Švi.) 221; 4. Vogt (Nem.) 197; 5. Dedler (Nem.).

Auriol v vodstvu

MONACO — Po klasifikacijski etapi avtomobilskega rallyja Montecarlo je v vodstvu Auriol (1.36'30", lancia). Sledijo: 2. Delecour po 17" (ford); 2. Kankkunen 37" (lancia); 3. Schwarz 45" (toyota); 5. Sainz 59" (toyota); 6. Salonen 2'56" (mitsubishi); 7. BIASION 3'29" (ford). Dirka pa se je že končala za Erikssona (mitsubishi) in Alena (toyota), ki sta poškodovala svoji vozili.

Tyson pred sodniki

INDIANAPOLIS — Jutri se bo začel proces proti bivšemu svetovnemu boksarskemu prvaku in težki kategoriji, Mikeu Tysonu, ki ga obtožujejo posilstva. Za proces vlada izredno zanimanje: prijavilo se je več kot 100 novinarjev, v dvorani pa je prostora samo za 25.

obvestili

ŠD POLET
vabi člane na 24. redni letni občni zbor društva, ki bo jutri, 27. t.m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah.

ŠD BREG - SMUČARSKI ODSEK
sporoča, da je današnji izlet zaradi pomanjkanja izletnikov preložen na nedeljo, 2. februarja. Upisovanje bo v torek od 19.30 do 20.30 v dolinski telovadnici.

Na Australian Opnu lahka zmaga Seleševe

MELBOURNE — Monika Seleš je drugo leto zapored zmagala na Australian Opnu. V finalu je z gladkim 6:2, 6:3 po pričakovanih nadigrala Američanko Mary Joe Fernandez. To je bila že peta zmaga Seleševe na turnirjih za veliki slam, nastopila pa je na desetih. S to zmago je še utrdila svoje prvo mesto na svetovni jakostni lestvici, njen bančni račun pa se je - samo kar se tiče premij - z novimi 255.000 dolarji povečal že na 4.300.000 dolarjev. Komaj 18-letna Novosađanka je po dvoboju dala jasno razumeti, da letos resno razmišlja o zmagi na vseh štirih najpomembnejših preizkušnjah, se pravi tudi v Wimbledonu, kjer še ni doživela uspeha. »Lani v Wim-

bledonu nisem nastopila zaradi kostnih bolečin. Visoka sem 177 cm, zato menim, da lahko izboljšam svoj servis. Tudi ofenzivno igro moram izboljšati«, je izjavila Seleševa.

Danes ponoči je bil na vrsti še možki finale Edberg-Courier.

Nov svetovni rekord v kopju

AUCKLAND - Britanec Steve Backley je z razdaljo 91,46 postavil nov svetovni rekord v metu kopja. Backley, ki je bil v sezonah 1989 in 1990 najboljši kopjaš na svetu, se na lanko SP sploh ni uvrstil.

Bregu točka v nogometnem prvenstvu under 18

Primorje bi si zaslužilo zmago

BREG - SAN MARCO 0:0
BREG: Rapotec, Rocchetti, Buzzi, Reja, Lavrica (Mondo), Luisa, Sancin, Bandi, Švab, Strain, Ota (Gregori, Kariš, Majovski)

Glavni protagonist včerajšnje tekme je bila močna burja, ki je vseskozi ovirala igro obeh moštev. Vsekakor je bolj oškodovala Brežane, ki so skušali graditi igro in ustvariti priložnost za zadetek, medtem ko so skromni gostje s pomočjo vetra zlahka razbijali njihove akcije. Zato so domači, predvsem z Rocchettijem, s streli z velike razdalje skušali premagati nasprotnikovega vratarja. Na drugi strani pa ni bil Rapotec nikoli resneje ogrožen.

Tudi v drugem polčasu se slika na terenu ni spremenila. Gostje so zavlačevali igro, medtem ko so Brežani le občasno ogrozili njihova vrata. Najbolj aktivna sta bila Strain in Rocchetti, gostje pa so imeli le eno večjo priložnost, vendar je Luisa dobro posredoval. Za požrtvovalnost si tokrat zasluži pohvalo Sancin. (E.B.)

PRIMORJE - FINCANTIERI 1:2 (0:1)

STRELEC za Primorje: Natalicchio. PRIMORJE: Concina, Geri, A. Pahor, Spadoni, Natalicchio, Škabar, Štolfa, K. Pahor, Varone, Zaccigna, Vodopivec.

Primorje se je tokrat zelo približalo vsaj delnemu uspehu, resnici na ljubo pa bi si zaslužilo celo zmago. Kljub okrnjeni postavi so naši nadigrali skromni Fincantieri, ki je izkoristil edini dve priložnosti. Tržičani so povedli s prostim strelom, ki se je s pomočjo močne burje premagal Concino.

V 2. polčasu so »rdeče rumeni« reagirali in izenačili z Natalicchiom. Gostje so kmalu nato ostali v 10 zaradi izključitve, česar naši kljub očitni terenski premoči niso izkoristili. Štolfa in Vodopivec sta zadela prečko, dobra priložnost se je ponudila tudi Zaccigniji. Prav proti koncu tekme (ko sta bila tudi izključena Vodpivec in nasprotnik zaradi mesebojnega obračunavanja) je Fincantieri v protinapadu nezaslužno podvojil. (Dimitrij)

Obilo zadoščenja za smučarje naših šol

Kot je pač tradicija, je tudi letošnje dijaško tržaško pokrajinsko smučarsko prvenstvo, ki je bilo med tednom v Sappadi in na katerem so se v veleslalomu pomerili predstavniki višjih in srednjih šol, prineslo slovenskim dijakom in dijakinjam obilo zadoščenja. Tekmovalci so se pomerili v dveh starostnih kategorijah, vsak zavod pa je lahko prijavil po 4 mlajše mladinke ter prav toliko mlajših mladincev. Za ekipno tekmovanje pa sta imela pravico dva najbolje uvrščena v vsaki starostni kategoriji. Naši štirje zavodi so bili številno zastopani, a največ tekmovalcev in tekmovalke je prišlo z liceja France Prešeren (4 v vsaki kategoriji, skupno 16).

Pri mlajših mladinkah je pokrajinski naslov osvojila Valentina Suber (Anton Martin Slomšek), ki je prehitela najbolj nevarno nasprotnico Ceballo (Petarcar) samo za 34 stotink, vse ostale tekmovalke letnikov 1976, 1977 in 1978 pa so imele precej večji zaostanek. V tej kategoriji je bila Tanja Pitacco (Prešeren) odlična 5., Sigonijeva (Prešeren) pa sedma. Tudi drugi dve dijakinji našega liceja, Čokova in Vitezova, sta bili solidni (10. oz. 14. mesto). Pri mladinkah so se dobro uvrstile Jagoda Škerk (Prešeren), Vanessa Mezgec (Žiga Zois) in Sarah Sosič (8., 9. in 11. mestu). Med prvo dvajseterico dobimo še Ferlugovo in Pierijevo.

Pri mlajših mladincih je zmagal Alberto Taberni, ki obiskuje licej Galilei, a igra odbojko pri Boru. Od slovenskih dijakov sta bila najboljša Borut Plesničar (8.) ter Robert Volčič (12.).

Največji uspeh smo tokrat poželi pri mladincih: zmagal je David Taučer, ki je za nekaj več kot sekundo ugnal Roberta Renčlja (oba strokovni zavod Jožef Stefan), 3. pa je bil Marko Suber (dijak zavoda Žiga Zois).

Najboljši dve šoli v obeh konkurencah (Galilei in Oberdan) se bosta udeležili deželnega finala, ki bo 4. februarja na Piancavallu, med posamezniki pa še zmagovalca Suberjeva in Taučer kot tudi Sarah Cosulich, ki je slavila pri mladinkah z najboljšim absolutnim časom, saj je kot edina presmučala veleslalomsko progo s 34 vratici in višinsko razliko 203 m pod minuto (59"70).

Glede ekipnega tekmovanja moramo še omeniti, da je licej France Prešeren zbral enako točko kot zmagovalce Galilei, slovenske dijakinje pa so bile občutno slabše v konkurenci mladink. Pri mladincih je bil daleč najboljši Jožef Stefan, a mlajša mladinka sta bila precej slabša in tako se je moral naš zavod zadovoljiti z nehvaležnim 3. mestom.

REZULTATI:

MLAJŠE MLADINKE: 1. Suber (Slomšek) 64"17; 2. Ceballos (Petarcar) 64"51; 3.

Caviglia (Oberdan) 73"41; 5. Pitacco (Prešeren) 74"45; 7. Sigoni (Prešeren) 78"63; 10. Čok (Prešeren) 81"21; 14. Vitez (Prešeren) 82"94.

MLADINKE: 1. Cosulich (Fermi) 59"70; 2. Germani (Galilei) 63"88; 3. Valli (Oberdan) 64"04; 8. Škerk (Prešeren) 71"84; 9. Mezgec (Zois) 71"9; 11. Sosič (Zois) 72"23; 17. Ferluga (Zois) 78"20; 18. Pieri (obe Zois) 79"09; 23. Paulina 84"25; 24. Prašelj (obe Prešeren) 85"20; 35. Dolhar (Prešeren) 92"59.

MLAJŠI MLADINCI: 1. Taberni 61"68; 2. Mercanti (oba Galilei) 64"23; 3. Musitelli (Oberdan) 68"26; 8. Plesničar (Prešeren) 73"26; 12. Volčič (Prešeren) 78"47; 15. Fortuna (Stefani) 81"37; 16. Rolich (Prešeren) 81"40; 20. Canziani (Zois) 83"51; 24. Colja (Prešeren) 88"73.

MLADINCI: 1. Taučer 61"45; 2. Renčelj (oba Stefan) 62"75; 3. Suber (Zois) 62"85; 9. Toscano 69"75; 11. Mugoša 70"48; 12. Ferluga (vsi trije Prešeren) 70"68; 16. Kororovec (Stefan) 73"19; 24. Berdon (Zois) 77"41; 31. Cherin (Zois) 80"55; 32. Oblak 80"60; 35. Gruđen (oba Slomšek) 83"03.

EKIPNI VRSTNI RED - DIJAKINJE: 1. Galilei 14; 2. Oberdan 20; 3. Dante 28; 4. France Prešeren 31. DIJAKI: 1. Galilei 14; 2. Oberdan 33; 4. Jožef Stefan 38; 4. France Prešeren 38. (G. Furlanič)

1.200 policistov za tekmo Fiorentina-Juventus

Napeto v Firencah

Osrednja tekma nogometne A lige bo v Firencah med Fiorentino in Juventusom. Odkar je Baggio prestopil k Juventusu, se je tradicionalna rivaliteta med društvoma še povečala. Budna je tudi policija. Angažiranih je 1.200 agentov, pa čeprav iz Turina napovedujejo prihod le 900 navijačev.

DANAŠNJI SPORED: Atalanta - Napoli, Cremonese - Genoa, Fiorentina - Juventus, Foggia - Inter, Milan - Ascoli, Parma - Lazio, Roma - Verona, Sampdoria - Cagliari, Torino - Bari.

Udinese brez Balba v Avellinu

Na gostovanju v Avellinu bo Udinese verjetno igral brez svojega argentinskega napadalca Balba, ki ga je napadla mrzlica. Diskvalificiranega Mandorlinija bo v vlogi libera menda zamenjal Oddi. Avellino ima na lestvici 18 točk, Udinese pa s 24 točkami deli prvo mesto z Brescio in Reggiano.

DANAŠNJI SPORED: Ancona - Padova, Avellino - Udinese, Brescia - Palermo, Casertana - Pisa, Cesena - Messina, Cosenza - Bologna, Lucchese - Piacenza,

Modena - Pescara, Taranto - Reggiana, Venezia - Lecce.

Triestina doma proti Masseseju

Triestina bo danes spet igrala na Grezaru, njen nasprotnik pa bo Massese, ki ima na lestvici točki manj od Tržičanov. Kaže, da se je le-tem, zlasti po zaslugi Panera, odprlo v napadu, na zatožni klopi pa je po gostovanju v Lugu obramba. V vrstah Triestine bodo manjkali poškodovani Marino, Casonato, Bianchi in diskvalificirani Cerone, ki bi ga trener Zoratti še kako potreboval.

DANAŠNJI SPORED: Casale - Arezzo, Empoli - Baracca, Monza - Carpi, Palazzolo - Spezia, Pavia - Siena, Pro Sesto - Chievo, Spal - Alessandria, Triestina - Massese, Vicenza - Como.

Pro Gorizia doma

V meddeželni ligi bo Pro Gorizia drevi gostila Boca Budrio, ki se s 13 točkami bori za obstanek v ligi. Goričani (18 točk) računajo na uspeh.

Danes v italijanski košarkarski A-1 ligi v gosteh v Veroni

Stefanel pred pomembnim srečanjem

Tržaški Stefanel bo v današnjem kolu igral zelo pomembno srečanje za uvrstitev v »play-off« v Veroni proti Glaxu. Tržičani se že nekaj dni pripravljajo v Folgari. Zdravstveno stanje v ekipi pa ne obeta nič dobrega. Poškodovanih je namreč kar nekaj igralcev (Cantarello, Middleton, Meneghin, Bianchi). Tanjevičevi varovanci pa bodo morali stisniti zobe in osvojiti nov par točk.

V včerajšnjem anticipiranem srečanju A-1 lige je Scavolini iz Pesara premagal v Forliju domači Filanto s 85:79.

DANAŠNJI SPORED (17.30): Glaxo Verona - STEFANEL TRST; Benetton - Knorr; Baker - Messaggero; Philips - Cleary; Robe di Kappa - Ticino; Ranger - Trapani; Phonola - Fernet Branca.

LESTVICA: Knorr Bologna 28; Philips Milan, Benetton Treviso in Scavolini Pe-

saro 26; Robe di Kappa Turin in Phonola Caserta 20; Messaggero Rim, STEFANEL TRST, Clear Cantu, Baker Livorno 18; Ranger Varese in Glaxo Verona 16; Ticino Siena 12; Fernet Branca Pavia in Trapani 10; Filanto Forli 8.

Rex še upa

Vsak domači (in ne samo domači) spodrslija bi lahko bil usoden za videmski Rex, ki bo danes igral doma proti Marru iz Riminija. Odveč je pristaviti torej, da morajo Videmčani danes nujno zmagati, če hočejo še upati na obstanek v ligi.

DANAŠNJI SPORED (17.30): REX VIDEM - Marr Rimini; Lotus - Sidis; Turboair - Napoli; Cercom - Majestic; Mangiaebvi - Kleenex; Telemarket - Breeze; B. Sardegna - Scaini; Panasonic - Billy.

domači šport

DANES

NEDELJA 26. JANUARJA 1992

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

14.30 v Gorici, Ul. Baiamonti: Juventus - Varmo.

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Bazovici: Zarja - Primorje; 14.30 na Proseku: Vesna - Corno.

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Dolini: Breg - Campanelle; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Capriva; 14.30 v Trebčah: Primorec - San Lorenzo; 14.30 v Vilešah: Villesse - Kras; 14.30 v Mede: Medea - Gaja.

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Medeuzzi (UD): medeuzza - Mladost.

NARAŠČAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje - CGS; 10.30 v Gorici, Ul. Baiamonti: Juventus - Pieris.

KOŠARKA

PROMOCIJSKO PRVENSTVO

11.00 v Trstu, Poggi Paese: Fincantieri - Cicibona Plasterdilizia; 11.00 pri Briščkih, »Ervatti« Lavoratori del Porto - Bor Rdenska.

DRŽAVNI KADETI

16.00 pri Briščkih, »Ervatti« Kontovel - Bor Radenska.

PROPAGANDA

11.00 v Trstu, Ul. Praga: Servolana - Polet.

MINIBASKET

IGRE POD KOŠEMA

Prosek, telovadnica srednje šole: 14.00: Bor - Kontovel; 15.00: Nova Gorica - Poštojna; 16.00 Breg - Divača; 17.00: Polet - Sokol.

ODBOJKA

ŽENSKA D LIGA

11.00v Trstu, »1. maj«: Bor Friulexport - Socopel Sangiorina.

MLADINCI

11.00 na Opčinah: Sloga - Pallavolo TS.

MLADINKE

11.00 v Trstu, »Visintini« Virtus - Sokol; 11.00 v Dolini: Breg - Bor Friulexport.

JUTRI

PONEDELJEK, 27. JANUARJA 1992

KOŠARKA

DRŽAVNI MLADINCI

18.15 V Vidmu: Rex - Jadran Farco.

DEŽELNI MLADINCI

19.00 pri Briščkih, »Ervatti« Kontovel - Ferrovioario; 19.00 v Trstu, Ul. della Valle: Libertas - Bor Radenska A; 19.30 v Trstu »1. maj«: Bor Radenska B - Ricreatori.

ODBOJKA

1. MOŠKA DIVIZIJA

20.00 v Trstu, Ul. Zandonai: Nuova Pallavolo TS - Bor Furlani